COVA ...groen licht...

108STE JAARGANG — NO.: 143 DINSDAG 25 JUNI 1991

AMIGOE

Preke
Wilsoe wilde vergunning Eigenlijk niet geven...

LEVEN IN GEVAAR
Diplomaat niet eens met drugsbeleid
Bogota vraagt ambassadeur niet met ontslag te gaan

BOGOTA - De Colombiaanse regering wil het ontslag niet aanvaarden van haar ambassadeur in Zwitserland die wilde opstappen uit onvrede met het nationale drugsbeleid. Uit angst dat ambassadeur Enrique Parejo vermoord zal worden wanneer hij terugkeert naar Colombia, heeft de regering hem gevraagd op zijn post te blijven.

Parejo kan zich niet verenigen met het officiële beleid drugshandelaren die zich overgeven strafvermindering te geven en te vrijwaren van uitlevering. Hij vindt dat beleid, dat onder andere de overgave opleverde van drugsbaron Pablo Escobar, leider van het beruchte Medellin-kartel, schadelijk voor het land.

Parejo is een voormalige minister van Justitie die door drugshandelaren met de dood is bedreigd. Vier jaar geleden overleefde hij een aanslag in Budapest en hij zou in groot gevaar komen te verkeren indien hij naar Colombia zou teruggaan, zo is uit regeringsbronnen vernomen. Om die reden verzocht de regering hem op zijn post in Zwitserland te blijven.

Gedupeerde rijstboer



■ BACOLOR - De 39-jarige Manuel Espineda trof zijn rijstaanplant op twee hectare grond aan onder een laag van vulkanisch afval van ongeveer een meter hoogte. Dit afval is op de rijst terechtgekomen na de uitbarstingen van de Pinatubo. De kleine Filipijnse boer Espineda maakte duidelijk dat het hem maanden werk gaat kosten om het afval van zijn grond te verwijderen voordat hij opnieuw kan gaan planten. Zijn lapje grond ligt op twaalf mijl van de Pinatubo. (AFP-satellietfoto)

EG-HULP BIJ TERUGKEER KURDEN
Interventiemacht in de maak ter bescherming vluchtelingen
Bij VN-inspectie C-wapens gevonden

NEW YORK - Leden van een inspectieteam van de Verenigde Naties hebben in een fabriek in het noordwesten van Irak verschillende soorten chemische wapens gevonden. Ook troffen zij grondstoffen voor zulke wapens aan, zo blijkt uit een verklaring die deze deskundigen maandag in New York over hun onderzoek hebben uitgegeven. De Europese Gemeenschap heeft aangekondigd de kosten voor zijn rekening te nemen voor de terugkeer van een miljoen Kurden als deze tenminste een akkoord bereiken over hun toekomst met president Saddam Husayn. Ondertussen is wel duidelijk geworden dat men bezig is van geallieerde zijde om een snelle interventiemacht te vormen om de veiligheid van de Kurden beter te kunnen waarborgen.

Het inspectieteam van de VN vond bij zijn onderzoek in Irak in een staatsfabriek in Muthana voorraden mosterdgas en fosfor-zenuwgas. Ook ontdekten de experts daar "onzuiver tabun"(zenuwgas). Volgens andere VN-deskundigen is dat zenuwgas ingezet tijdens de oorlog tussen Irak en Iran (1980-88). De directie van de fabriek verzekerde de VN-experts echter dat sinds 1986 in Muthana geen tabun meer wordt geproduceerd.

EUROPESE VLAG
Volgens de verklaring van het VN-team is het mogelijk de fabriek in Muthana te gebruiken bij de vernietiging van de chemische wapens van Irak. De VN-deskundigen bezochten van 9 tot 14 juni Irak op grond van VN-resolutie 687 die de Veiligheidsraad op 3 april aanvaardde. Deze resolutie eist de vernietiging van Iraks biologische en chemische wapens, van materiaal dat voor kernwapens kan worden gebruikt, en van raketten met een bereik van meer dan 150 kilometer.

De EG-landen zullen "een humanitaire operatie, voor het eerst helemaal onder Europese vlag" opzetten om een miljoen Kurden vanuit Iran naar Irak terug te brengen, zodra er een vredesakkoord tussen de Kurden en Baghdad is getekend. Dat zei de Franse minister voor Humanitaire hulp, Bernard Kouchner, maandag voor de Franse televisie.

Even eerder had de woordvoerder van het Witte Huis, Marlin Fitzwater, gezegd dat de EG-landen met de Verenigde Staten nadenken over een multinationale snelle interventiemacht die de politiemacht van de VN in Irak moet gaan helpen om de Kurden te beschermen. Op dit moment discussiëren de landen die nu troepen in Irak hebben, ondermeer nog over de vraag of die interventiemacht in het zuiden van Turkije dan wel in Irak gestationeerd moet worden, zei Fitzwater.

Vorige week berichtten verscheidene media dat zich binnen het geallieerde kamp een koerswijziging had voltrokken: de geplande VN-politiemacht zou toch niet voldoende zijn, bij nader inzien, om de Irakse regering af te schrikken opnieuw iets tegen de Kurden te ondernemen. Erger nog, alleen al het vertrek van de geallieerde troepen zou op zich een nieuwe uittocht van honderdduizenden vluchtelingen kunnen veroorzaken. Zowel Londen als Washington echter weigerden vorige week te bevestigen dat er gewerkt werd aan een interventiemacht met de codenaam "Poised hammer" ("Opgeheven hamer"), zoals militairen van het Pentagon lieten uitlekken.

Volgens Fitzwater wordt ook nog gedebatteerd over de omvang van de interventiemacht. De woordvoerder gaf de hint dat de grootte - waarschijnlijk ergens tussen de twee- en vijfduizend militairen - ook afhankelijk is van de vraag of de Kurdische partijen inderdaad een akkoord met Baghdad zullen sluiten over autonomie en vrije verkiezingen voor de Kurden.

NOOIT NAGEKOMEN
Het afgelopen weekeinde is in Iraaks Kurdistan het overleg begonnen tussen de verschillende politieke partijen over het ontwerp-akkoord waarover Kurdische leiders vorige en deze maand met Baghdad onderhandeld hebben. Het internationale Arabische dagblad Al-Hayat dat in Londen wordt uitgegeven, meldde zaterdag de belangrijkste punten van de ontwerp-overeenkomst. Via de leider van de Patriottische unie van Kurdistan (PUK), Jalal Talabani, die momenteel "wegens ziekte" in Ankara verblijft, zou men de hand hebben weten te leggen op de tekst.

Het akkoord volgt alle - nooit nagekomen - afspraken tussen Baghdad en de Kurden zoals die in 1970 werden vastgelegd in de zogenaamde "Maart-akkoorden". Aan deze overeenkomst worden enkele verstrekkende nieuwe clausules toegevoegd, aldus de tekst van het verdrag in Al-Hayat.

VRIJHEID BEPERKT
Het Iraakse Kurdische front (IKF) waarin bijna alle Kurdische partijen zijn vertegenwoordigd plus de Iraakse communistische partij, wordt in artikel 4 verplicht zij aan zij met de Iraakse regering en de Ba'athpartij te strijden tegen "kunstmatige politieke partijen die hun instructies krijgen uit het buitenland".

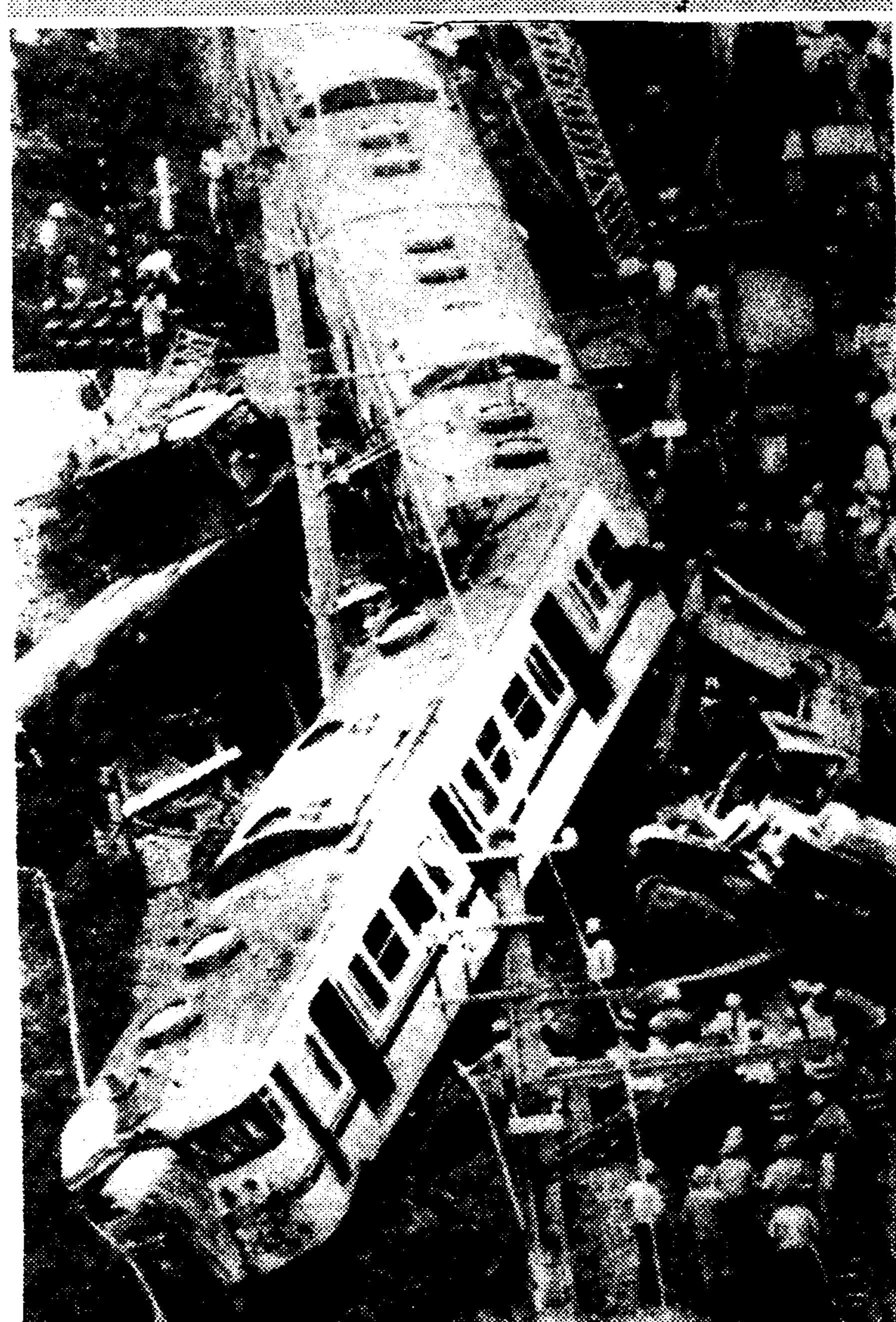
In artikel 19 verplicht het IKF zich om niet zonder toestemming van de centrale regering contacten te onderhouden of samen te werken met andere regeringen en staten in het Midden-Oosten en daarbuiten. Contacten met andere buitenlandse partijen en bewegingen kunnen alleen plaatsvinden via het "Iraaks Nationaal front" (de ter ziele gegane coalitie die begin jaren '70 door de communisten werd aangegaan met de Ba'athpartij).

ALLE EER OPGEEIST
In artikel 23 van het aanvullende akkoord wordt vastgesteld dat Irak nu en in het verleden het slachtoffer is van de "Amerikaans-imperialistische-Zionistische dreiging", van het huidige regime in Iran en van andere regeringen in het gebied. Krachtens andere artikelen zal het IKF deel gaan uitmaken van de regering en mag het vertegenwoordigers aanwijzen.

Om een "standvastig front" tegen het buitenland te realiseren, moet het IKF de aanwijzingen opvolgen van de Iraakse regering, ook op militair gebied. De gewapende Kurdische guerrillastrijders zullen worden opgenomen in het Iraakse leger, aldus de tekst in Al-Hayat. Binnen een maand na ondertekening van het akkoord moet de Kurdische guerrilla al zijn zware wapens en de apparatuur van het radiostation van het IKF hebben ingeleverd.

Op voorstel van president Saddam Husayn, die in de tekst alle eer opeist voor de totstandkoming van het akkoord, zal een commissie worden gevormd waarin zeven vertegenwoordigers zitting krijgen van de 'wettelijke Kurdische raad' (het "gekozen" orgaan voor het bestuur van Kurdistan), plus drie leden van het Iraakse parlement en een voorzitter die door Saddam Husayn persoonlijk wordt benoemd. Deze commissie moet toezicht houden op uitvoering van het akkoord. De minister van Justitie krijgt de bevoegdheid om elke beslissing van deze commissie ongeldig te verklaren.

Treinbotsing in Japan



■ FUKUCHIYAMA - Een uit drie wagons bestaande trein van de Japanse spoorwegen is na een botsing met een vrachtwagen uit de rails gegaan. De trein vervoerde middelbare scholieren. De vrachtwagen stond op een spoorwegovergang bij Kyoto op vierhonderd kilometer ten westen van Tokyo. Meer dan driehonderd gewonden vielen er bij dit ongeluk. (AFP-satellietfoto)

Rode Kruis gehinderd bij onderzoek
Kuwayt deporteert honderden Iraki's

KUWAYT - Kuwayt heeft de afgelopen twee weken meer dan vierhonderd Iraki's gedeporteerd en verhindert het Rode Kruis om te onderzoeken of de uitwijzingen in strijd zijn met de Conventie van Genève. Dit hebben Westerse functionarissen maandag meegedeeld.

Het is onduidelijk of de gedeporteerden- van wie de meesten al jaren in Kuwayt woonden, worden behandeld volgens de Conventie van Genève. Kuwayt heeft het Internationale comité van het Rode Kruis niet opgedragen in deze operatie te participeren. Volgens de vierde Conventie van Genève mag na een oorlog niemand tegen zijn of haar wil naar een vijandig land worden gedeporteerd. Ook het staakt-het-vuren dat op 7 maart in de Saudische hoofdstad Riyad is afgekondigd tussen Irak, Kuwayt en de door de Verenigde Staten geleide coalitie laat uitwijzing niet toe omdat dit tot wraakacties tegen vluchtelingen kan leiden.

Kuwayt treedt keihard op tegen buitenlanders, in het bijzonder Palestijnen, van wie wordt beweerd dat ze met Baghdad hebben gesympathiseerd. Tot ontsteltenis van mensenrechtenorganisaties zijn er al duizenden opgepakt en met hun families het land uitgezet. Zo'n tweehonderd zijn voor bijzondere rechtbanken geleid op beschuldiging van collaboratie. De afgelopen maand hebben deze tribunalen 29 doodstraffen uitgesproken.

Politie doet niets, grootopperhoofd zwijgt
Mandela-groep gijzelt goudzoekers in Suriname

PARAMARIBO - Gewapende bosnegers die tot de illegale groepering Mandela behoren, houden in het Surinaamse binnenland al drie dagen goudzoekers in gijzeling. Burger- en Militaire politie hebben tot maandagavond geen stappen tegen de Mandela-beweging ondernomen.

De MP zegt geen algemene opsporingsbevoegdheid te hebben. Ze heeft de parlementariër Jarien Gadden en een ooggetuige van de gijzelingactie doorgestuurd naar de burgerpolitie toen die aangifte kwamen doen. Sinds de illegale groeperingen in het binnenland opereren heeft de (burger) politie echter geen toegang tot het gebied.

Leden van de Mandelabeweging beschoten vrijdagmiddag bij het dorp Kwakugron tachtig kilometer ten zuiden van Paramaribo een vrachtwagen. Ze eisten geld en goud van de inzittenden, behorend tot de bosnegerstam der Matuariërs. Toen ze niets kregen werden vier van hen gegijzeld. Andere reizigers, onder wie het grootopperhoofd van de stam Oscar Lafanti, mochten hun weg naar de hoofdstad vervolgen.

LAATSTE RONDE
Lafanti heeft van het incident geen aangifte gedaan bij de autoriteiten in Paramaribo. Hij vindt dat parlementariërs de belangen van het volk moeten behartigen. Het optreden van Lafanti wordt door zijn onderdanen gehekeld.

De Mandela-beweging heeft de gijzeling uitgevoerd in een periode waarin volgens het Nationaal leger de laatste ronde van het vredesoverleg met illegale groeperingen aan de gang is. De legerleiding heeft nog niet op de actie van Mandela gereageerd.

De Mandela-beweging werd in 1989 opgericht. Ze opereert in nauw overleg met de indiaanse Tucajana rebellengroepering. Beide organisaties zeggen te ageren tegen een vredesakkoord dat de vorige regering in 1989 sloot met het Jungle commando van Ronnie Brunswijk.

Gijzelaarskwestie politiek uitgebuit
Democraat vraagt officieel onderzoek

WASHINGTON - De Amerikaanse senator Albert Gore wil dat er een offficieel onderzoek komt naar de beschuldigingen dat het team dat in 1980 campagne voerde voor Ronald Reagan en George Bush Iran had gevraagd de Amerikaanse gijzelaars pas vrij te laten na de Amerikaanse presidents-verkiezingen. Hij zal een resolutie van die strekking indienen in de senaat.

De Democratische senator wil antwoord hebben op de vraag of William Casey, destijds campagneleider van Reagan en Bush, in de zomer van 1980 in Europa contact had gehad met Iraanse afgezanten en met hen had afgesproken dat de 52 Amerikaanse gijzelaars vastgehouden zouden worden tot na de verkiezingen. Zouden zij eerder worden vrijgelaten, dan zou dat, zo was de redenering, stemmenwinst kunnen betekenen voor Reagans rivaal in de verkiezingsstrijd, de toenmalige president Jimmy Carter.

De verkiezingen leverden een overwinning op voor Reagan en zijn vice-president Bush en de gijzelaars werden in januari 1981 vrijgelaten, op de dag dat Reagan werd geïnstalleerd. De inmiddels overleden Casey werd onder Reagan directeur van de Amerikaanse inlichtingendienst CIA. Ook de voorzitter van het huis van afgevaardigden, de Democraat Tom Foley, vindt dat er nog onbeantwoorde vragen zijn.

Anglicaanse primaat:
Meer leken als voorganger

CANTERBURY - De nieuwe aartsbisschop van Canterbury, aartsbisschop Carey, wil meer leken in kerkdiensten laten voorgaan om het dalende kerkbezoek tegen te gaan.

Er is in de Anglicaanse kerk te veel eerbied voor het sacrament van het Avondmaal, dat alleen door priesters kan worden bediend. Priesters behoren tot een elite van gestudeerde en academische mannen, zo zei het hoofd van de Anglicaanse kerk in Birmingham. Het wordt tijd dat "het woord Gods op een natuurlijke wijze wordt verkondigd".

EG-hulp voor Filipijnen

BRUSSEL - De Europese Commissie heeft besloten de Filipijnen zevenhonderdduizend gulden aan noodhulp te geven voor de slachtoffers van de uitbarstingen van de vulkaan de Pinatubo, zo is maandag op het EG-hoofdkwartier in Brussel bekendgemaakt.

Santa Rosaweg na vijftien maanden weer helemaal open

WILLEMSTAD — Na een jaar en drie maanden kunnen de omwonenden van de Santa Rosaweg opgelucht ademhalen; eindelijk is de voornaamste verbindingsroute van Punda naar Banda 'riba weer ontsloten. Het hele projekt kostte DOW 2,8 miljoen gulden. Daarmee kon een weg vol gaten omgetoverd worden in een strakke vierbaansweg met stoplichten en straatverlichting. "Hopelijk ontaardt het niet in een racebaan", zei gedeputeerde Nelson Monte tijdens de officiële opening die gistermiddag om vier uur plaatsvond.

Het verkeer werd voor enkele minuten stil gelegd om de gedeputeerde, de directeur van De Antillen NV, Ad van Wijngaarden en het hoofd van DOW, José Simmons de kans te geven rustig naar het midden van het kruispunt te wandelen om daar de weg even af te sluiten met een balk waarna de opening kon plaatsvinden door de weg weer vrij te maken voor het verkeer. Daarna moest het gezelschap weer aan de overkant zien te komen waar tijdens een drietal toespraken van genoemde heren een en ander werd toegelicht.

Vooral de omwonenden werden bedankt voor hun engelengeduld. Veel lawaai, stof en een slechte bereikbaarheid moesten zij op de koop toe nemen om uiteindelijk langs de splinternieuwe route goed bereikbaar te zijn. Ook zag men soms de inkomsten als gevolg daarvan dalen; niet iedere klant nam de moeite om via ingewikkelde omleidingen naar zijn favoriete winkel te rijden. De eigenaar van Valco had de relatief stille periode aangewend om zijn 'winkel weer eens rustig opnieuw te bezien en een meer kwalitatief assortiment aan te schaffen'. Hij knapte zijn pand op en moest een nieuwe oprit laten aanleggen. "Dat werd niet betaald door DOW".

"De reconstructie van de Santa Rosaweg mag tot de grotere wegenbouwkundige werken van Curaçao gerekend worden", zei directeur Van Wijngaarden van De Antillen NV. Hij merkte op dat continuïteit belangrijk is voor een gezond draaiend bedrijf. Zijn bedrijf zit niet zonder werk want afgelopen zaterdag werd de officiële opening van een woningenproject te Klein St. Michiel gevierd. De Antillen NV zal daar de infrastructuur gaan aanleggen. Daarnaast verzorgen zij tevens de infrastructurele voorzieningen van het Avila en het Sonesta hotel.

"Deze opening is ook vooral commercieel gezien van groot belang", sprak DOW hoofd José Simmons. Er liggen vele winkels langs de weg; enkele maanden geleden werd het winkelcentrum La Paseata volledig in gebruik genomen. Veel aandacht werd besteed aan goede op- en inritten. In de hele reconstructie kon ook meteen een aanpassing van water- en telefoonleidingen worden meegenomen. "Ook voor de bereikbaarheid van het verkavelingsplan aan het eind van de Santa Rosaweg is deze opening van belang", meende Simmons.



■ *Een applausje van José Simmons, hoofd DOW, en automobilisten nadat de Santa Rosaweg officieel in gebruik werd genomen. Er gingen vijftien maanden reconstructiewerkzaamheden aan vooraf voordat het zover was.*

PA-directeur Montesant vertrekt naar Nederland

WILLEMSTAD — Sigmund, 'Broer", Montesant legt in augustus a.s. zijn baan als directeur van de Pedagogische Akademie (PA) op Curacao neer. Hij vertrekt naar Den Haag waar hij onderwijskundig medewerker wordt van de Stichting Studiecommissie Nederlandse Antillen (SSNA). Hij zal alszodanig in dienst zijn van het eilandgebied. Montesant was 11 jaar als directeur aan de PA verbonden; daarvoor was hij er enige jaren al docent.

Er verschenen al advertenties in de dagbladen waarin sollicitanten worden opgeroepen voor een opvolger. Montesant zei officieel weliswaar nog niet te weten wie zijn opvolger wordt, maar het logisch" te vinden indien huidige onderdirecteur de PA, Charles doRego, nieuwe directeur wordt.

Daarover bestaan twij... naar de Amigoe vern... omdat DoRego moment... de laatste fase verkeert ... een MBA-opleiding. Hij ro... die studie in december af.

Voorzittter Da Cam... van het bestuur van de (IPSO) hield een afsche... rede voor Montesant. Daa... had hij lof voor betrokk... en noemde hem "een m... van zijn woord, een man v... daden." Hij noemde ver... de werkwijze van de dir... teur die een Antilliaan... grondslag wilde geven a... de opleiding. Da Cama... noemde het vertrek van Mo... tesant een 'groot verlies.'

Vrije toegang tot EG-markt in het geding

'Spannende week' in Brussel voor Antillen

BRUSSEL/WILLEMSTAD — De besprekingen van vorige week in de Raadswerkgroep en met de EG-ambassadeurs, over de toekomstige status van de Antillen en Aruba ten opzichte van de Europese Gemeenschap (EG), kunnen "zeer spannend" genoemd worden. De geluiden uit Brussel zijn echter gematigd positief. Zolang de besprekingen voortduren, zijn er "geen redenen om te klagen" en is er voldoende optimisme binnen het Antilliaans/Arubaanse kamp in Brussel. Men is op zoek naar een compromis dat alsnog de Antillen vrije toegang tot de Europese markt verleent. Lukt ook dat niet, dan staat de weg naar het Europese Hof van Justitie nog open.

Donderdag jl. was er in Brussel overleg met de Raadswerkgroep, die zich bezighoudt met de status van de Antillen en Aruba met betrekking tot de EG. Ook is er vorige week met alle EG-ambassadeurs van de twaalf lidstaten overleg gevoerd. "Al met al een zeer spannende week", zegt Francisco Celair van het Arubaanse kabinet van de gevolmachtigde minister in Den Haag, belast met EG-zaken. Andere geluiden uit Brussel zijn gematigd optimistisch. Er lijken in elk geval geen redenen tot klagen te zijn.

Ambtenaren in de Raadswerkgroep hebben een compromis voorgesteld om alsnog een oplossing te vinden voor de Antilliaanse wens om na 34 jaar recht te doen aan de bepalingen van de Europese verdragen. "Tijdens het koninkrijksoverleg eind mei in Den Haag is door de drie premiers van Nederland, de Antillen en Aruba, drs. Ruud Lubbers, Maria Liberia-Peters en Nelson Oduber, besloten om dit compromis van de Raadswerkgroep als uitgangspunt voor de onderhandelingen in Brussel te nemen. "Maar dat compromisvoorstel komt bij lange na niet overeen met de eigenlijke wens van de Antillen en Aruba ten aanzien van een vrij verkeer van goederen", zegt Celair.

LOBBY

Ruim twee jaar wordt er in Brussel door de Antillen gelobbyed om gelijk te worden behandeld als de lidstaten van de Europese Gemeenschap (EG) inzake een vrij handelsverkeer.

"Volgens deel vier van het EG-associatieverdrag uit 1962 bestaat de mogelijkheid voor de Antillen en Aruba om te groeien naar een status die vergelijkbaar is met de EG-lidstaten. Wij denken dat het na 25 jaar Landen en Gebieden Overzee (LGO)-status wel tijd daarvoor is geworden", verklaart Celair.

Het verschil tussen Celair en drs. Rudsel Martha is dat laatstgenoemde permanent verbonden is aan de Nederlandse ambassaderaad in Brussel, terwijl Celair voor Aruba van afstand, vanuit Den Haag, EG-zaken behartigt. Celair: "Voor veel informatie ben ik afhankelijk van mijn Antilliaanse collega Martha. Maar de Arubaanse en de Antilliaanse autoriteiten hebben zich ten aanzien van standpunten inzake de EG solidair verklaard".

Een week geleden sprak het Europese Parlement zich uit tegen de wens van de Antillen om gelijke behandeling als de EG-lidstaten betreffende de toegang voor hun produkten tot de Europese markt. Mogelijk, dat het compromis-voorstel uitkomst biedt en de Antillen uiteindelijk toch toegang verleent. Anders zit er niets anders op dan wat premier Liberia-Peters reeds zei, "dan wordt het Europese Hof ingeschakeld".

Voor MMC en pompstations

CFW: twee cao's in voorbereiding

WILLEMSTAD — De vakbond CFW heeft CAO's in de maak voor de Mijnmaatschappij en de pompstations. Bij de Mijnmaatschappij gaat het om een eventuele extra toelage naast het salaris voor de werknemers; bij de pompstations gaat het om een directe loonsverhoging.

De algemene ledenvergadering met de werknemers van de Mijnmaatschappij Curaçao (MMC) wordt echter vanmiddag gehouden. Dan moet blijken of de werknemers akkoord gaan met het voorstel van de CFW om een extra toelage naast het salaris. 'Misschien willen ze wel dat de toelage in het salaris wordt doorberekend,' aldus voorzitter Boy Spencer van de vakbond.

Voor de pompstations is de eerste algemene ledenvergadering wel achter de rug, maar van een vaste CAO is nog geen sprake omdat er meerdere besprekingen met de werknemers volgen. Het CFW wil een salarisverhoging voor de pompbedienden, omdat benzinestations een belangrijk onderdeel vormen van de economie, aldus Spencer. 'Het salaris komt niet overeen met sector één, wat inhoudt een loon van 925 gulden per maand'. Nu verdient een pompbediende 686 gulden, sector twee, per maand. 'Dat is te weinig', aldus Spencer.

Geen visum voor journalist Hafkamp:

"Meer openheid zal beeld van Suriname verhelderen"

WILLEMSTAD — Meer openheid en een beter probeleid, vooral in Nederland, zou Suriname niet misstaan. Het zou het beeld dat de Nederlanders hebben van dat land aanzienlijk verbeteren volgens Victor Hafkamp, die bij Radio Nederland Wereld Omroep, hoofd is van de afdeling Caribisch gebied. Hij heeft beroepshalve net weer een ervaring achter de rug met "de verstopte kanalen tussen Suriname en de Nederlandse pers."

In 1988 werd Hafkamp al eens het land uitgewezen voor vier jaar, om redenen die hem nooit echt duidelijk zijn geworden. Op de luchthaven werd een stempel in zijn paspoort gezet met de mededeling van de commandant van de luchthaven, dat Suriname niet gediend was van de "destabiliserende praatjes", die Hafkamp zou hebben verspreid in Hotel Torarica. Navraag achteraf bij onder meer het ministerie voor buitenlandse zaken leverde ook niets meer op dan vage antwoorden.

"Daar ben ik geen cent mee opgeschoten", aldus Hafkamp. Hij vermoedt dat zijn uitwijzing te maken had met de 'ongewenste' contacten die hij had met de Franse ambassade en dat de Wereldomroep "als het ware werd gestraft voor de niet vleiende berichtgeving over het leger."

VERZOENING

Hafkamp knoopte zelf de banden weer aan in het najaar door een gesprek te voeren met Henk Herrenberg, adviseur van legerleider Desi Bouterse, waarbij hij de indruk kreeg dat deze bereid was tot 'verzoening'. Doch, hij kwam bedrogen uit. Hij had het plan om vorige week via Curaçao door te reizen naar Suriname, maar 'zijn' toestel is afgelopen donderdag vertrokken zonder hem, omdat hem geen visum werd verstrekt.

De aanvraag voor het visum werd ingediend op 23 mei, bij Ron Kolader, hoofd van het consulaat in Amsterdam, met vermelding van de uitwijzing. Daarop kreeg Hafkamp geen enkele reactie. Ook via connecties met Frank Playfair, fractievoorzitter van de NDP, die beloofde in de zaak te bemiddelen en via Emile Wijntuin, slaagde de verslaggever er niet in zijn doel te bereiken.

Dit tot zijn grote teleurstelling en ontevredenheid. "In Suriname zijn ze niet gediend van de negatieve berichtgeving van Nederlandse journalisten zo wordt gezegd", aldus Hafkamp. "Volgens mij zou dat negatieve beeld dat door de Nederlandse pers wordt geschetst heel wat veranderen, wanneer de leiders in Suriname meer openheid zouden nastreven en vooral hun probeleid in Nederland zouden aanpakken." Hafkamp is bereid om, eventueel op persoonlijke titel, de relaties tussen Suriname en de Nederlandse pers te verbeteren.

Kinderverhalen en gedichten ten doop

WILLEMSTAD — Zaterdag 29 juni zal het derde lustrum worden gevierd van de Fundashon Gogorobi. Tevens zal het tweede boek in de reeks Buki di Kuenta i Poesia (boek met verhalen en gedichten), dat door kinderen is geschreven, ten doop worden gehouden. De doop vangt aan om acht uur in de avond in het gebouw van de Fundashon Gogorobi aan de Van Ghentlaan 14. Daarbij zullen Gezaghebber Elmer Wilsoe, gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia, Boeis Augusta en Erick van der Hoeven aanwezig zijn. De jeugdbibliotheek en de Pedagogische Akademie zullen een exemplaar overhandigd krijgen. Het boekje is opgedragen aan Etlijn 'Poppy' House.

Telefoonverbinding hersteld

WILLEMSTAD — De storing die zich gisteren voordeed in de kabelverbinding tussen Burrum (Friesland) en Rotterdam was rond half 6 gistermiddag (Ant. tijd) verholpen waardoor het telefoon(fax)verkeer tussen Nederland en Curacao (v.v.) sindsdien hersteld is. In de loop van gisteren was het als gevolg van deze storing bijna onmogelijk telefonisch in contact te komen met Nederland. Dit, omdat het contact via alternatieve routes gemaakt moest worden en dit overbezetting tot gevolg had.

Delegatie Arke reizen op Curaçao



■ WILLEMSTAD — *Onder begeleiding van het Curaçao Tourisme Development Bureau (CTDB) bracht een groep afgevaardigden van Arkereizen uit Nederland een bezoek aan Curaçao. De groep maakte onder andere een toer door Bandabao en bezichtigde ook het Sun Reef Village. Tevens bezocht zij verschillende hotels en genoot van een folkloristische show in het Princess Beach Hotel.*

Door middel van deze trip van Arkereizen aan Curaçao hoopt het CTDB een bijdrage te kunnen leveren aan het consolideren van het aantal toeristen uit Nederland, welke nu uit eigen mond van het personeel van Arkereizen informatie over het eilanden kunnen ontvangen.

Foto: de groep van Arkereizen onder begeleiding van het CTDB.

Oerwoudmuur

WILLEMSTAD — De kinderen van het schooltje van Kinderoord Brakkeput zijn apetrots op hun "oerwoud" op de muur. Vooral ook op de door hunzelf ontworpen "fantasie-zee".

Donderdag 27 juni worden deze muren officieel gedoopt tussen vijf uur 's middags en zeven uur 's avonds. Iedereen is welkom deze "plechtigheid" bij te wonen.

Abvo viert elfde lustrum met opening nieuw gebouw

WILLEMSTAD — De ambtenarenvakbond Abvo viert deze week met tal van activiteiten het 55-jarig bestaan. Zondag en maandag zijn er een domino knock-out en een softball-wedstrijd gehouden, vanmorgen is er officiëer stilgestaan bij de verjaardag van de vakbond, met een kranslegging ter nagedachtenis van verschillende Abvo-voormannen en 's middags het uitreiken van een viertal donaties. Vanavond wordt er gevoetbald tussen de Abvo selectie en Kodela, met de inzet van een beker.

De vakbond verwacht woensdagochtend om 10.00 uur de aankomst van genodigden uit Puerto Rico, Venezuela, Brazilië, Bonaire en Aruba. Op woensdagavond zullen zij aanwezig zijn bij een plechtige buitengewone zitting van de vakbond. Na het zingen van het volkslied van Curaçao, zullen toespraken worden gehouden door onder anderen Abvo-voorzitter Bèbè Rojer. Een drietal personen, Guido Hermans, pater Amado Römer en Raymundo Mota, zullen die avond worden benoemd als erelid.

Donderdag 27 juni wordt begonnen met een heilige mis om 19.00 uur 's avonds. Aansluitend wordt het inmiddels in gebruik genomen nieuwe gebouw van de Abvo aan de Kaya Thomas Henriquez officieel geopend. Toespraken worden die avond gehouden door de ex-president van de Abvo, Frits Brito, gezaghebber Elmer Wilsoe, minister-president Maria Liberia, Abvo-voorzitter Bèbè Rojer en een vertegenwoordiger van de 'CLAT'. Van de gelegenheid wordt gebruik gemaakt om 27 juni te inaugureren als de Dag van de Ambtenaar. De feestelijkheden worden ondersteund met muziek.

Vrijdagavond wordt de feestweek besloten met een avond waarbij leden en genodigden de kans krijgen om te dansen. En wel op muziek van Era Outentiko en '220'. Deze avond wordt vanaf 21.00 uur tot in de kleine uurtjes gehouden in Isla Verde.

***

De FRANSE fabrikant van luxe goederen LVMH (Moët Hennessy Louis Vuitton) heeft laten weten het belang in het Britse drankenconcern Guinness te willen vergroten van 23,4 tot 24 procent. Het belang komt daarmee weer op het niveau dat is toegestaan krachtens onderlinge tijd gemaakte afspraken over weerzijdse deelnemingen. De koers van de aandelen Guinness op de Londense beurs ging na de mededeling van LVMH flink omhoog.

Oude markt twee dagen gesloten

WILLEMSTAD — De oude markt in Punda moest gisteren van de Geneeskundige en Gezondheidsdienst (GGD) sluiten vanwege onhygiënische omstandigheden. De markt lag bezaaid met dode kakkerlakken en andere ongedierte, omdat er afgelopen weekeind gespoten was met insecticide.

De tent blijft, aldus waarnemend hoofd van de hygiënische dienst, Evelyn Millard, voor maximaal twee à drie dagen gesloten. Bij de GGD kwam gistermorgen een klacht binnen over de onhygiënische situatie bij de markt; een controleur ging dezelfde dag nog op onderzoek uit en zag over de hele vloer dode kakkerlakken liggen. Het schoonmaakpersoneel kreeg de kans om de plaats een grote beurt te geven; daarna gaat de oude markt gewoon weer open. Vanmiddag gaat er opnieuw een controleur naar Punda om te kijken in hoeverre de schoonmaakbeurt gevorderd is. Mac Kibbelaar, hoofd van de GGD, kon het bericht vanmorgen tegenover de Amigoe bevestigen.

Verdacht gedrag tijdens vlucht"

Curaçaose passagier aangehouden door FBI

WILLEMSTAD/MIAMI — De Amerikaanse federale politie (FBI) heeft zaterdag de Antilliaan D. McW. gearresteerd nadat hij zich verdacht had gedragen aan boord van een vlucht tussen Miami en Curacao.

De jongeman, blijkbaar een student in Florida, zit voor zover de Amigoe heeft kunnen natrekken nog vast in de VS. Justitiële autoriteiten in Willemstad waren vanochtend niet bereikbaar over dit geval, waarbij McW. tijdens de vlucht aan het cabinepersoneel zou hebben verklaard dat hij in staat is 'to bring this aircraft down.' Een dergelijke uitspraak is strafbaar. Of deze passagier inderaad iets illegaals bij zich had is niet bekend. "De FBI laat heel weinig los," meldde vandaag de woordvoerder van de ALM aan de Amigoe.

Het incident deed zich voor op vlucht 976 (Miami-Aruba-Curacao) die de Amerikaanse carrier Carnival airlines voor de ALM uitvoerde. Deze luchtvaartmaatschappij werd op basis van een 'wet lease' ingeschakeld omdat de eigen DC-9 toestellen voor een onderhoudsbeurt naar Oostenrijk moe(s)ten. Dat betekent dat het cabine en cockpit personeel Amerikaans is, evenals het toestel, hoewel het voor de ALM vliegt.

De jongeman zou zich zo'n 20 minuten na 'take off' - toen dat nog niet geoorloofd was getuige de nog verlichte 'no smoking' en 'fasten seatbelts' bordjes - met zijn aktetas naar een van de wc's hebben begeven. Hij werd door het cabinepersoneel verzocht te gaan zitten maar gaf aan dit verzoek geen gehoor. McW. zou zich zo'n 20 tot 30 minuten in het hokje hebben opgehouden. Zijn reactie op het verzoek van het personeel uit de wc te komen zou zijn: bemoei je met je eigen zaken, aldus de ALM-versie, zoals men die vernomen heeft van Carnival airlines.

Vervolgens zou hij - in het Engels - verklaard hebben dat hij in staat is het vliegtuig naar beneden te brengen. Dat laatste is strafbaar. McW. zou verder nerveus zijn en niet helemaal volgens de regels handelen.

Dit alles deed zich voor gedurende het eerste uur van de vlucht. De captain - ook een Amerikaan- besloot de nietsvermoedende passagiers mee te delen dat men terug moest keren naar Miami wegens 'technische storing aan het hydraulisch systeem.' Op het vliegveld aangekomen werd het toestel in kwestie in de z.g. 'penalty zone' geparkeerd. De nodige FBI mensen, bombsquads en andere autoriteiten begaven zich direct aan boord, onderzochten het toestel en namen McW. plus zijn bagage mee. Hij werd aangehouden voor nader onderzoek.

Dat is wat vandaag van ALM-zijde over dit geval achterhaald kon worden. Of de passagier nog vast zat en of hier de nodige maatregelen getroffen worden om hem los te krijgen is niet bekend. De ALM zei wel, dat de FBI 'weinig loslaat' over dit incident.

Minister krijgt Dossier Diensthondencentrale



WILLEMSTAD — Op 20 juni 1991 vond de officiële aanbieding plaats van het 'Project Dossier Diensthondencentrale' door de voorzitter van de werkgroep Diensthondencentrale aan de minister van Justitie, mr. W.J. Knoppel. Dit gebeurde in aanwezigheid van de hoofdinspecteur van Politie.

In het door de werkgroep opgestelde projectdossier wordt voorgesteld om een diensthondencentrale voor de Nederlandse Antillen in te stellen, waarvan de operationele afdelingen op Curaçao en St. Maarten zullen zijn gevestigd en een afdeling voor de opleiding en de centrale administratie op Bonaire. De kosten van het project zijn geraamd op fl. 2.696.500.

Volgens het dossier zal de centrale op Curaçao voorzien in 33 diensthonden, waarvan zeven voor repressieve werkzaamheden en 26 voor preventieve surveillance op alle plaatsen waar vermoedelijk drugs worden ingevoerd, uitgevoerd, gebruikt, opgeslagen of verhandeld. Daarnaast zal één explosievenhond deel uitmaken van de kennel.

Op Bonaire zullen dan twee diensthonden zijn gestationeerd voor opleidingsdoeleinden en voor repressief en preventief werk op aanvraag.

Op St. Maarten zullen ten behoeve van de Bovenwindse Eilanden vier nieuwe diensthonden worden gestationeerd.

Mogelijk 24-uurs staking

Bèbè Rojer, Abvo-voorzitter: "Geen actie om de actie"

WILLEMSTAD — De ambtenaren verenigd in de vakbond Abvo zullen niet in de sporen treden van de vakcentrales Kamara Syndikal en de CGTC. Als er woensdag een manifestatie wordt gehouden, zijn zij niet van de partij. Abvo-voorzitter Bèbè Rojer vindt dat de overheid eerst concreet maatregelen bekend moet maken. Als de situatie blijft zoals die is, bestaat er een mogelijkheid dat ambtenaren het werk neerleggen voor 24 uur.

Rojer verklaarde dat de Abvo niets heeft tegen de acties van de andere vakbonden, maar dat de ambtenarenvakbond niet gedwongen kan worden om op een bepaald tijdstip mee te doen. De vakbond heeft de geruchten over financiële maatregelen gehoord en ter kennisgeving aangenomen. "Actie om de actie, daar doen we niet aan mee", aldus Bèbè Rojer. Om het zover te laten komen wil de ambtenarenvakbond eerst concreet horen wat de maatregelen van de regering zullen zijn.

Volgens Rojer wordt er vaak beweerd dat ambtenaren zich nooit verenigen om actie te voeren, maar dat volgens hem is dat niet waar. Met krante-artikelen in de hand toonde hij aan dat de Abvo in het verleden wel degelijk de straat op is gegaan, onder ruime publieke belangstelling.

Bèbè Rojer signaleerde dat in de afgelopen jaren de werknemers in de private sector vooruit zijn gegaan en de ambtenaren op een gelijk niveau zijn blijven steken. "Ik ben blij voor de mensen in de particuliere sector dat ze vooruitgang hebben geboekt, maar het is niet juist dat de overheid haar werknemers laat verpauperen."

Volgens Rojer is het niet goed het geld in de zakken van enkelen te laten glijden. "In plaats daarvan is het beter een paar mensen werk te verschaffen."

De voorzitter, vooruitlopend op de situatie, meldde dat - als er aan de situatie niets verandert - er wel kans is op een 24 uurs staking van de ambtenaren. Volgens hem sorteert dat veel meer effect dan een lange staking. "Als de ambtenaren 24 uur het werk platleggen, weet u wat dat betekent?"

"In lange stakingen geloof ik niet", aldus Rojer. "Je destabiliseert de maatschappij en het kost je uiteindelijk geld, macht en het vertrouwen in de vakbond." Lange stakingen zoals de mijnwerkers in Engeland die destijds hebben gevoerd zijn volgens Rojer uit de tijd. Korte acties vanwege een reëel motief zouden veel effectiever zijn.

Errol Cova:

Wèl vergunning voor vakbondsmars

WILLEMSTAD —Terwijl gezaghebber Elmer Wilsoe blijkbaar, in tegenstelling tot hetgeen eerst gisteren publiek werd, zegt nog géén beslissing te hebben genomen over het verlenen van een vergunning voor een morgen te houden vakbondsmars, is bekend geworden dat ook vakcentrale CGTC zijn leden heeft opgeroepen aan de mars deel te nemen. Dit betekent dat, indien alle aangesloten bonden inderdaad meedoen, het merendeel van de Curacaose vakbonden aanwezig zal zijn op deze waarschuwingsmars."

De valreep vernam de Amigoe dat de vergunning binnen is. Dit nadat het bestuur van de Kamara Syndikal met de politieleiding vanmorgen heeft vergaderd. De leiding van de ambtenarenvakbond ABVO besloot te wachten op eventuele stappen, tot het bekend worden van maatregelen en neemt niet aan de mars deel. Desondanks hebben een groot aantal dienstgroepen van de ambtenarenvakbond hun deelname aan de manifestatie toegezegd.

Een lokaal middagblad publiceerde gisteren op de voorpagina een artikel waarin staat dat de gezaghebber al had besloten geen groen licht te geven voor de protestmars. Er zou geen dringende reden zijn op dat moment zo'n mars te houden, zo meende de krant te hebben gehoord.

De gezaghebber bleek vanochtend in gesprek met de Amigoe niet te willen reageren op dat artikel. "Ik ben in afwachting van het politieadvies en zal dan definitief een besluit nemen," wilde hij slechts kwijt. De gezaghebber wilde geen vragen beantwoorden over de kansen van het wel of niet verlenen van de bewuste vergunning, maar volgens de regels door bleek hij niet echt geneigd is de vergunning te geven. "Ik heb zo mijn ideeën." Hij meldde daarbij gevraagd dat het tijdsbestek waarbinnen de Kamara Syndikal de vergunning aanvroeg 'kort dag' is. Normaliter moet dit twee weken van te voren gebeuren.

Op verzoek van de gezaghebber heeft het bestuur van de vakbondskamer vanmorgen met de politieleiding vergaderd. Aan de hand van het resultaat van deze vergadering, die omstreeks 11 uur vanmorgen afliep, moest de gezaghebber beslissen of er een vergunning verleend wordt. Het bleek dat het advies van het korps politie positief was, waardoor de gezaghebber besloot de vergunning te verlenen, aldus de voorzitter van de vakbondskamer, Errol Cova.

Cova voerde voorts aan dat het programma van de manifestatie ongewijzigd blijft. De protestmars zal van Plaza Mundu Merced (Waaigat) naar Wilhelminaplein trekken, waar de sprekers het publiek te woord zullen staan. Daarna volgt een muzikaal-culturele presentatie.

Een groot aantal vakbonden hebben hun deelname aan de manifestatie toegezegd. Onder anderen de aan de vakbondskamer geaffilieerde vakbonden, zoals de CFW, PWFC, Cadmu en NAPLB, maar ook de christelijke vakbonden, Horecaf en BTG.

Zelfs de CGTC maakte aan haar leden bekend dat besloten werd aan de protestmars deel te nemen. De vakbond van verplegend personeel, CBV, deed vandaag een beroep op haar leden om massaal aan de protestmars mee te doen.

Ook de Horecaf (horecapersoneel) en BTG (arbeiders in dienst van de eilandsoverheid), die bij de CGTC aangesloten zijn, zullen aan de protestmars mee doen.

De secretaris-generaal van de vakbond verklaarde gisteren aan de mars te zullen meedoen daar 'er geen ruimte meer is om in te leveren. De Horecaf is absoluut tegen de vermeende bezuinigingsmaatregelen van de overheid.'

De ambtenarenvakbond, ABVO, zal niet aan de manifestatie meedoen. Ondanks deze positie deed de vicevoorzitter van de vakbond, Win van Lamoen, publiekelijk een beroep op alle ambtenaren en arbeiders op Curacao om ook aan de manifestatie mee te doen.

Na winkeldiefstal

Motorrijder komt om bij achtervolging door politie

WILLEMSTAD — Op de kruising van de Margaritaweg en de Haitiweg vond gistermorgen een verkeersongeval plaats waarbij een bijrijder van een motorfiets om het leven kwam. Het ongeval gebeurde toen twee mannen op een motorfiets achtervolgd werden door de politie.

De agenten waren door een winkelier te hulp geroepen omdat de twee mannen artikelen uit zijn winkel hadden meegenomen zonder te betalen. Er werd een zoektocht ondernomen en op genoemde kruising kregen zij de mannen, die aan de beschrijving van de winkelier voldeden, op een motorfiets in de gaten. Op een stopsignaal van de agenten werd niet door de bestuurder gereageerd. In een poging de politie kwijt te rijden verloor de bestuurder de controle over zijn voertuig en reed tegen een betonnen muur. Beide mannen werden met verwondingen opgenomen in het ziekenhuis. De bijrijder, een 19-jarige jongeman, overleed enige uren later aan een ernstige schedelbasisfraktuur. Hij is het negende verkeersslachtoffer van dit jaar.

De 25-jarige bestuurder liep slechts enkele lichte verwondingen op en kon na een medische behandeling het ziekenhuis verlaten.

Lovers Ice neemt ontslagen werknemers terug in dienst

WILLEMSTAD—Lovers Ice is bereid de ontslagen werknemers weer terug in dienst nemen. Dit heeft de directie van het ijsbedrijf vanmorgen aan de vakbond CFW laten weten. Ook belooft Lovers Ice de klachten over slechte arbeidsomstandigheden van de werknemers te behandelen.

De directie belooft geen represailles te nemen tegen de ontslagen werknemers en zal de vakbond CFW erkennen, mits de meerderheid van de arbeiders de CFW in huis wil.

Gisteren dreigde advocatenkantoor Braam & Braam een kort geding aan te spannen als Lovers Ice de werknemers niet terug in dienst zou nemen. Vanmorgen had Boy Spencer, voorzitter van de CFW, een vergadering met de directie van Lovers Ice.

Tien werknemers van de distributie-afdeling werden twee weken geleden, 11 juni, op staande voet ontslagen, omdat ze niet op hun werk kwamen vanwege hun klachten over de 'onmenselijke arbeidscondities'.

De tien gingen op die dinsdag naar de vakbond CFW om hun klachten in te dienen. Zij menen dat ze te lange werkdagen maakten, vaak veertien uur per dag, en dat ze te weinig vrije dagen kregen. De ontslagen werknemers werden toen lid van de vakbond.

Twee van de tien ontslagenen komen sowieso niet meer terug bij Lovers Ice, omdat een werknemer naar Nederland is vertrokken en de ander een nieuwe baan heeft gevonden.

Morgenochtend praat de CFW opnieuw met de ontslagenen, en dan moet blijken of de acht wel terug willen naar het ijsbedrijf. 'Je weet maar nooit', aldus Spencer.

De voorzitter was niet op het eiland toen de crisissituatie bij Lovers Ice uitbrak; gisteren kwam hij terug uit het buitenland. Hij meent dat de hele zaak 'veel te dramatisch' is gespeeld. 'Je moet bij zulke zaken altijd het hoofd koel houden, ander bereik je niets'.

De CFW gaat nu de wettelijke weg bewandelen om erkenning van de vakbond bij Lovers Ice te bereiken. Pas als de meerderheid van de werknemers de vakbond in huis wil, kan er een aanvraag gedaan worden bij de landsbemiddelaar voor erkenning.

INGEZONDEN

Schaamte over Aruba

IK WOON op Aruba, maar ik schaam me ervoor als ik lees dat de regering, AHATA, de Kiwanisclub en vele anderen roepen Aruba moet schoon, maar niets meer doen dan borden plaatsen met een grote rat erop en een tekst als 'T'a prohibi tira sushi' en 'Don't litter keep Aruba clean' en je ziet D- en V-auto's (met "de regering" erop!) de rotzooi aan twee kanten tegelijk uit de ramen smijten, dan draait je maag gewoon om als natuurbeschermer.

Als je over het probleem spreekt met Arubanen is het: "It's not my problem, mijn koraal is schoon". De hotelsector en bijbehorende stranden worden schoongehouden. Maar wat de meeste toeristen niet zien (ik fiets en zie het iedere dag), is de vervuiling langs de Sasakiweg, bij voorbeeld tegenover het nieuwe bowlingcomplex. Vanuit de lucht lijkt het op een veld vol witte bloemen. In Madiki, San Barbola, langs de dam en in de rooi van Seroe Blancoe ligt de troep nu al 20 tot 40 cm hoog, om van San Nicolas nog maar niet te spreken.

En dan de methode die gebruikt wordt om het op te ruimen: kinderarbeid voor een zakcentje. De jeugd gooit na de vakantie de rotzooi weer op straat: Hoe langer we de volgende vakantie werk hebben hoe meer we verdienen. En het nationaal park (Arikok) vol auto- en koelkastwrakken met vele gedumpte plastic zakken vol glas een schande! Laatst nog heb ik een pelikaan bevrijd die met zijn poten in een plastic zak vastzat en half verhongerd was. Gisteren heb ik een ezel neergeschoten die rondstrompelde met een zwerend en half afgerot voorbeen. De bodem van het bierflesje zag er nog in. Dit jaar alleen al heb ik voor 403,20 florin aan lege Amstel- en softdrinkflesjes uit de knoek en mondi gehaald. Bedankt alle fast food-eters en bierdrinkers.

Wie in de Arubaanse regering durft een wet te maken tegen het wegwerpen van huisvuil en puin (vele appartementbouwers dumpen hun afval in de dichtsbijzijnde rooi) mét een sanctie die ook geïnd wordt. P.S als het even kan, laat de regering dan die oude gebouwen, Colombia Hotel en diverse ruïnes waar veel drugsgebruikers en dakloze drankverslaafden wonen, platgooien.

Zijn we dáár ook vanaf. Weet je dat is niet alles; Aruba heeft gratis toegang tot de dump, géén milieu of vuilophaalbelasting. De drums worden regelmatig leeg gemaakt en de Selimar heeft een telefoonnummer. Ik mag niets zeggen of doen: ik ben maar een macamba.

P.S. een glasrecyclebedrijf zou hier voor jaren werk hebben. En toeristen klagen niet bij hun gastheer (Aruba), maar over hun gastheer thuis (VS).

Naam en adres bij de redactie bekend
Aruba

Senderisten vallen stadje in Peru aan

AYACUCHO - Leden van de Peruaanse guerrillabeweging Sendero Luminoso (Lichtend pad) hebben zondagavond een stad aangevallen en daarbij veertien mensen gedood, zo heeft het Peruaanse leger maandag verklaard.

Vermeende guerrillastrijders trokken de stad binnen terwijl veel inwoners televisie zaten te kijken via een groot scherm dat op een plein in het centrum van de stad was neergezet. De guerrillastrijders vielen San Miguel binnen en openden het vuur op het politiebureau en kazernes van het leger, aldus een woordvoerder van het leger. Daarna begonnen zij te schieten op de mensen die televisie zaten te kijken. Onder de slachtoffers waren de vrederechter van San Miguel en verscheidene kinderen.

■ ORANJESTAD — Bij Serlimar herdacht arbeider 1e klasse Antonio Alberto Petrochi het feit dat hij 25 jaar geleden in overheidsdienst trad. De jubilaris (links) werd toegesproken door de minister van Publieke Werken, Charro Kelly, die op de foto de gelukwensen en de gebruikelijke enveloppe met inhoud aanbiedt.

25 Jaar overheidsdienst

Nieuwe campagne Amnesty voor vrijheid van meningsuiting

ORANJESTAD — Ai Qing was eens een van de bekendste dichters van China. Hij schreef poëzie die van grote sociale bewogenheid getuigde. Maar in 1957, bij een campagne tegen "intellectuele vrijzinnigheid", viel hij uit de gratie. Hij werd gedurende 21 jaar tewerkgesteld op staatsboerderijen in het verre noorden en westen van China. Pas in 1981 werd hij officieel gerehabiliteerd.

Het bovenstaande is overgenomen uit Wordt Vervolgd, het Nederlandse maandblad van Amnesty International (AI). Het is een voorbeeld van wat goede mensen kan overkomen in een verkeerde maatschappij. Zulke verkeerde maatschappijen zijn er nog heel wat in de wereld van vandaag. Daar volgt het recht een tegengestelde loop en wordt wat slecht is, beloond en wat goed is, bestraft en wee degene die daartegen protesteert; die wordt dubbel gepakt.

Totdat de publieke opinie in de wereld wakker geschud wordt en zich tegen het onrecht keert. Daar schrikken autoritaire regimes van en dan willen ze onder druk van de wereldopinie nog wel eens iets rechtzetten. Zo werden in maart vier politiemensen in Guatemala van tien tot vijftien jaar veroordeeld wegens moord op straatkinderen. Dat begon gewoonte te worden in Guatemala, net als in Brazilië. AI had daartegen een schrijfactie georganiseerd.

Ook in juni zijn de "gevangenen van de maand" weer jonge mensen, die het lef hadden gewoon te zeggen wat ze dachten en daarvoor onevenredig gestraft werden: zo zit in Joegoslavië Nijaza Beqa uit de provincie Kosovo vier jaar uit, omdat hij vindt dat Kosovo een "status aparte" dient te verkrijgen binnen Joegoslavië. In Cuba kreeg Orlando Rodríguez drie jaar omdat hij pleitte voor vrije verkiezingen, en in Marokko werd de student Mohamed Abbad tot vijftien jaar veroordeeld omdat hij demonsteerde tegen prijsverhogingen, wat werd uitgelegd als een poging de regering omver te werpen.

Dinsdagavond 25 juni om acht uur is er een schrijfavond in de bibliotheek.

Bomen
Een boom en nog een boom
elk voor zichzelf, elk stram
rechtop,
en de wind en de lucht
die vertellen hoe zij elk apart
staan.

Maar onder het dek van de
aarde
spreiden zij wijd hun wortels
en in de onzichtbare diepte
knopen zij wortels aaneen.

Ai Qing
uit: gedichten voor China

Kritische vragen Statenlid Kock
'Tekende minister goedkeuring voor oprichting 'eigen' bank?'

ORANJESTAD — AVP-Statenlid Tico Kock heeft aan de minister-president en de ministers van financiën, justitie en economische zaken zeventien vragen gesteld over de kwestie van de 'Intercon Financial Bank', waarover het ochtendblad Diario vorige week uitvoerig publiceerde en welk bericht de nodige deining veroorzaakte vooral in de financiële wereld.

Het Statenlid wil weten of minister van justitie mr. Hendrik Croes eigenaar is van de maatschappij Arulex en hoeveel procent deze maatschappij bezit van de Intercon Financial Bank. In dit verband wil het Statenlid weten hoeveel banken de afgelopen vijf jaar toestemmingen hebben gevraagd om een offshore bank op te richten en hoeveel hiervan toestemming kregen.

Het Statenlid stelt dan een aantal vragen, onder meer of het waar is dat minister Croes zelf de vestigingsvergunning of verklaring van geen bezwaar heeft getekend voor de Intercon Financial Bank; hoe het mogelijk is dat deze bank 34 procent rente betaalt; wie de partners zijn in deze bank; of de deelname van minister Croes daarin niet negatief voor het image van Aruba is; of de zeshonderdduizend dollar die minister Croes in Venezuela zou hebben ontvangen, verband houdt met de oprichting van deze offshore bank; hoe het staat met de rechtszaak die minister Croes zou aanspannen tegen publicaties in de Nederlandse pers.

Verder wordt bij de vragen aangehaald hoe minister Croes de officieren van Justitie van Aruba weggejaagd heeft, omdat deze een drugshandelaar niet op vrije voeten wilden stellen. Voorts wil het Statenlid weten of de drugshandelaar Ocando Paz, die steeds in één adem met minister Croes wordt genoemd, ook aandeelhouder van deze offshore bank is. Dezelfde vraag wordt gesteld ten aanzien van de cliënten van het kantoor van minister Croes, te weten Bermudez en Matheus. Dan wil Statenlid Kock weten of de advocaat mr. Rudy Wever, partner in het kantoor van mr. Hendrik Croes, ook deelgenoot in bedoelde bank is.

Indien deze vraag bevestigend wordt beantwoord, zijn de ministers dan niet van oordeel dat dit een belangenconflict is, aangezien mr. Rudy Wever ook commissaris van de Centrale Bank van Aruba is? Heeft de Centrale bank met de regering overleg gepleegd voordat vergunning aan deze offshore bank werd gegeven? Nu dit alles in de openbaarheid is gekomen, zo vraagt Statenlid Kock verder aan de bewindslieden, is het waar dat de Centrale Bank voorgesteld heeft veranderingen in de raad van commissarissen van haar bank te brengen?

Ten slotte vraagt het Statenlid of de betrokkenheid van minister Croes bij deze offshore bank geen internationale politieke gevolgen kan hebben en de ontwikkelingen van een financieel centrum een fatale slag kan toebrengen. Wat gaan de ministers doen tegen de schade die dit bankgebeuren aan Aruba heeft toegebracht?

29 Sterfdag Juancho Irausquin

■ ORANJESTAD — Bij het standbeeld van wijlen minister Juancho Enrique Irausquin op het naar hem genoemde plein herdacht de PPA de 29e sterfdag van de oprichter van de Oranje partij.

Op de foto: de kranslegging in het bijzijn van partijleider Benny Nisbet en minister Elio Nicolaas. De krans werd namens de partij gelegd door secretaris generaal drs. Frank Zaandam en ing. John Peterson.

Aruba Actueel
Rechtspositie Statenleden (2)

DE RECHTSPOSITIONELE AANGELEGENHEDEN die onlangs in een Statenvergadering aan de orde zijn geweest, betreffen: de rechtspositie van een ambtenaar die het lidmaatschap van de Staten aanvaardt, een nieuwe pensioenregeling voor Statenleden en een regeling met betrekking tot geldelijke voorzieningen van Statenleden. De essentie van elke regeling is als volgt.

NON-ACTIVITEITSSTELLING

Een lid van de Staten kan volgens de Staatsregeling niet tegelijk actief dienend ambtenaar zijn. De non-activiteitslandsverordening bepaalt dat als een ambtenaar het lidmaatschap van de Staten aanvaardt, hij door de gouverneur op non-activiteit wordt gesteld. Deze non-activiteit wordt opgeheven op het moment dat het Statenlidmaatschap eindigt. Uiteraard ontvangt betrokkene in zo'n periode geen salaris als ambtenaar, hij ontvangt immers een salaris als Statenlid! Wel telt de tijd, door een ambtenaar op non-activiteit doorgebracht, mee voor het verkrijgen van aanspraken, die voortvloeien uit voor ambtenaren geldende wettelijke regelingen. Het kan dus niet (meer) gebeuren dat een ambtenaar, die na het voltooien van het Statenlidmaatschap terugkeert naar zijn oude functie, in een nadeliger positie komt te verkeren dan wanneer hij ambtenaar was gebleven. Ook komt de periode van non-activiteit als diensttijd in aanmerking voor de beoordeling van pensioenbedrag. Deze regerling geldt derhalve voor ambtenaren ook voor het personeel in dienst van instellingen waarvan de lonen door de overheid worden gesubsidieerd, bij voorbeeld voor onderwijzers.

Opvallend is wel, dat, als het Statenlid terugkeert naar de oude functie, hij een verzoek kan doen om in aanmerking te komen voor vrijstelling van dienst met behoud van salaris voor een periode van maximaal één jaar. Wel moet betrokkene dan tenminste acht jaar onafgebroken Statenlid zijn geweest. Is de Statenperiode korter geweest, dan is ook de periode van vrijstelling van dienst korter. Als argument voor deze lucratieve vrijstelling wordt aangevoerd dat in de loop der tijden deze gewoonte is gegroeid voor de ambtenaar die minister is geweest. Gedurende de periode van vrijstelling van dienst kan de ex-minister dan ook daadwerkelijk van de hem toekomende overbruggingstoelage (dit is een suppletie op het salaris als ambtenaar tot de hoogte van het salaris van een minister) gebruik maken en hoeft hij niet meteen op zijn oude ambtenarensalaris terug te vallen. Met deze nieuwe regeling gaat deze gewoonte dus nu ook gelden voor ex-Statenleden.

Op zich is de regerling van de non-activiteitsstelling juist te noemen. Een tot Statenlid te benoemen ambtenaar heeft dan de zekerheid dat zijn tot dan toe verworven rechtspositie behouden blijft. Over de regeling van de vrijstelling van dienst met behoud van salaris valt, zeker gezien de financiële consequenties, te twisten. Bovendien moet een ex-Statenlid, niet ambtenaar, ook weer aan het werk. Deze zal zeker niet in aanmerking komen voor een periode van niet behoeven te werken, terwijl er wel een salaris wordt uitgekeerd.

PENSIOENREGELING STATENLEDEN

Eveneens hebben de Staten van het recht van initiatief om ontwerplandsverordeningen aan te nemen en aan de regering voor te dragen, gebruik gemaakt bij de nieuwe regeling van het pensioen voor Statenleden. Gelijk aan andere pensioenregelingen zijn hierin ook bepalingen opgenomen die de uitkering van het pensioen vaststellen voor de nabestaanden van het Statenlid. De belangrijkste bepalingen van deze nieuwe landsverordening houden in dat een Statenlid na zijn aftreden recht heeft op pensioen als hij op dat moment tenminste één jaar Statenlid was en de leeftijd van vijftig jaar heeft bereikt.

Opmerkelijk is dat hier wordt afgeweken van de voor ambtenaren geldende pensioengerechtigde leeftijd. Deze is 55 jaar. Na twaalf jaar het Statenlidmaatschap vervuld te hebben, heeft het Statenlid recht op het maximum-pensioen dat jaarlijks aan een ex-ambtenaar kan worden toegekend, vermeerderd met vijf procent. De pensioenregeling voor Statenleden is dus gekoppeld aan die voor ambtenaren met dien verstande, dat aan het Statenlid het hoogst mogelijke pensioen, vermeerderd met vijf procent, kan worden uitgekeerd. Naast een pensioen vanwege een vervuld Statenlidmaatschap blijft het ex-Statenlid bovendien in het genot van andere verworven pensioenrechten. Een combinatie van ambtenarenpensioen en een pensioen als ex-Statenlid is dus zeer wel mogelijk. Voor het opbouwen van de pensioenrechten dient een Statenlid een premie te betalen gelijk aan acht procent van de voor hem geldende pensioengrondslag. Dit is het bedrag dat behoort bij de hoogste bezoldiging van een ambtenaar, vermeerderd met vijf procent. Dus ook hier weer een koppeling aan de hoogste ingeschaalde ambtenaar.

Ook de pensioenregeling voor ex-Statenleden voorziet in een behoefte. Een redelijke pensioenvoorziening is bovendien een voorwaarde om grotere groepen in de samenleving daadwerkelijk in de gelegenheid te stellen om volksvertegenwoordiger te kunnen zijn. De toelichting op deze landsverordening zegt dan ook, dat als er geen mogelijkheid zou bestaan om gedurende een Statenlidmaatschap een oudedagsvoorziening op te bouwen, dit een negatieve rol kan spelen bij de overweging of iemand zich al dan niet kandidaat stelt voor de functie van parlementarier.

Minister betrokken bij bank
AVP: 'Mogelijk voor witwassen drugsgelden'

ORANJESTAD — "Wat doet minister mr. Hendrik Croes met een internationale bank?" zo vraagt de Arubaanse Volkspartij (AVP) zich in een verklaring af.

De groene partij reageert hiermee op berichten in het ochtendblad Diario, waarin met schreeuwende koppen omstandig de betrokkenheid van de bewindsman bij de Intercon Financial Bank nv, gevestigd op Aruba, wordt gemeld.

De AVP is van mening, dat met dergelijke berichten Aruba opnieuw door de bewindsman in diskrediet wordt gebracht. In dit verband wordt gewezen op de herhaalde verzoeken van de AVP om minister Croes aan een parlementaire enquête te onderwerpen, wat steeds door de coalitiepartijen werd tegengehouden. Het verwijt wordt nu gehoord dat in het geheim internationale banken worden opgericht, terwijl op Aruba gevestigde banken de vergunning daartoe wordt geweigerd. Het feit, dat de minister van justitie betrokken is bij een internationale bank, trekt internationaal de aandacht, waarbij de vraag gesteld wordt wat hij hiermee heeft te maken.

In dit verband haalt de AVP de serieuze vermoedens aan, die geuit werden dat de bewindsman direct contact heeft met drugscriminelen, onder meer Ocando Paz. Ook de publicaties in de NRC heeft Croes nimmer tegengesproken ofschoon hij wel aankondigde een zaak tegen deze Nederlandse krant te zullen beginnen. De AVP wijst er in haar verklaring op, dat een dergelijke internationale bank gemakkelijk gebruikt kan worden voor het witwassen van dubieuze gelden. Wat nu op Aruba gebeurt, breekt volgens de AVP alle records.

Uit de Amigoe ten dienste staande gegevens na een kort gesprek met de Centrale Bank blijkt dat hier sprake is van een off-shore bank, die geheel volgens de bestaande wetgeving reeds enige jaren geleden werd opgericht.

Na afwijzing zoon Betico Croes
Werleman: 'Imperium Croes nu ineengestort'

ORANJESTAD — Door de herbenoeming van Nelson Oduber tot leider van de MEP is volgens PPN-leider Eddy Werleman het "Croes-keizerrijk" ingestort. Wanneer daarbij nog genomen wordt dat het bestuur van de MEP het niet nodig oordeelde een schriftelijk verzoek van de zoon van wijlen Betico Croes te beantwoorden, waarin deze vraagt lid van de MEP te kunnen worden, dan bevestigt dit de ineenstorting.

Niet te spreken is de PPN, dat de huidige MEP-bestuurders op deze manier de zoon van de man, die zich dag en nacht heeft ingezet voor de MEP en Aruba, als een hoopje vuil behandelen. Duidelijk blijkt dat de huidige leider van de MEP geen andere leidende figuur naast zich wil hebben.

Ook de PPN heeft felle kritiek op het eigenmachtig optreden van de Statenvoorzitter, die een waarderingsplakkaat van de Staten, zonder overleg met de Statenleden, terugstuurde naar Garage Cordia Aruba. Het was voor iedereen duidelijk dat niet de persoon van de voorzitter Schnog protesteerde tegen de Statenleden, doch het bestuur van de ATIA.

"Dan is het toch wel erg kinderachtig dat de voorzitter van de Staten meent een plakkaat, eigendom van de Staten, te moeten terugsturen. De voorzitter van de Staten had ook niet het recht daarbij een brief te doen die hij ondertekende als voorzitter van de Staten, niet alsof hij namens de Staten handelde, hetgeen niet het geval was. Door dit trieste optreden werd opnieuw schade toegebracht aan het imago van het Statencollege", aldus de PPN-leider.

Ook de minister van justitie kreeg een veeg uit de PPN-pan vanwege zijn betrokkenheid bij een offshore bank. Het wordt volgens de PPN tijd, dat voor hoge overheidsfunctionarissen een zogenaamde "gedragscode" komt, zoals men deze reeds in Nederland en andere landen kent.

ORANJESTAD — Matheo Flanegin, assistent-manager van Holiday Inn Aruba, werd benoemd tot commissaris van de Centrale Bank van Aruba. Hij volgt Emirto de Cuba op die periodiek is afgetreden. Een dezer dagen zal nog een commissaris moeten worden benoemd, aangezien per 1 juli aanstaande commissaris Ebby Arends periodiek aan aftreden toe is.

Centrale Bank maakt bekend:
'Intercon Financial Bank gesticht volgens boekje'

ORANJESTAD — De Centrale Bank van Aruba reageerde vanmorgen met een verklaring op de berichten, waarin gemeld wordt dat Arulex betrokken zou zijn bij een onbekende bank, te weten Intercon Financial Bank nv. De Centrale Bank maakte in verband hiermee het volgende bekend:

Alle banken, die op Aruba zijn gevestigd, dienen te beschikken over een Verklaring van Geen Bezwaar, welke wordt afgegeven door de Centrale Bank van Aruba. De Intercon Financial Bank nv is per 9 april 1990 in het bezit van een dergelijke verklaring.

Voorafgaande aan de afgifte van een Verklaring van Geen Bezwaar vindt er, zoals gebruikelijk, een toetsing plaats van de eigenaren en directeuren van de aanvragende bank. De aanvraag voor genoemde verklaring wordt beoordeeld aan de hand van algemene richtlijnen, welke voor eenieder bij de Centrale Bank verkrijgbaar zijn. Daarnaast dient een bank, die een Verklaring van Geen Bezwaar heeft ontvangen en haar werkzaamheden aanvangt, hierover periodiek aan de Centrale Bank te rapporteren.

De bovengenoemde toetsing van eigenaren en directeuren heeft eveneens met betrekking tot Intercon Financial Bank nv plaatsgevonden. Daarnaast rapporteert deze bank op geregelde basis en zijn al haar aandeelhouders aan de Centrale Bank bekend.

Ten slotte, commerciële banken die lokaal mogen optreden, zijn tevens gerechtigd internationale transacties te verrichten.

Sportbeurs

ORANJESTAD — Het Arubaans Olympisch Comité (COA) zal vanavond aan twee Arubaanse atleten een Olympische beurs uitreiken om in Duitsland een trainerscursus te volgen. Het gaat hier om Hans Hopmans (voetballen) en Hendrik Gabriela (judo). De uitreiking is vanavond om zeven in het Talk of the Town Hotel. Hopmans en Gabriela vertrekken woensdagmiddag met Air Aruba naar Keulen.

AGENDA ARUBA

...TOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/...-17.30 uur; zaterdag gesloten.

...FOON: 24333. Voor spoedgevallen ...ntoortijd: 21639, 22316 en 24508. ...oy 127-257.

TELEFAX: 22368.

...REK. nr 10.815.445 Banco di ...

...TIE: 100

...MCENTRALE: 115.

...ERTJES verschijnen op dinsdag en ...en kunnen iedere dag tussen 08.00-...14.00-17.00 uur worden opgegeven; ...e op zaterdag. Alleen zoekertjes, die ...andag en donderdag vóór 10.00 uur ...n zijn, kunnen de dag daarop (dus ...g en vrijdag) verschijnen.

...COPEN
...E-IN: 20.30 uur Edward Scissors... (comedy/fantasy, 14 jr.).

• • • • • • • •

...CA (nachtdienst)
...o brug: Kibrahacha, tel.: 34908.

• • • • • • • •

...ITREGELING DOKTOREN (18.00-07.00 uur):
...stad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki ...ert, Paradera en Sta Cruz: dokter ...Heinze, Nieuwstraat 11, tel.: 32364. ...Chiquito, Savaneta en San Nicolas: ...J. Tromp via Centro Medico San ..., tel.: 48833.

• • • • • • • •

...R BRANDGEVALLEN, ongelukken of ...of ander ongeluk, gelieve Alarmcen...op te bellen, tel.: 115.

• • • • • • • •

...TRO MEDICO CARABOBO (Enge...straat 7, tel.: 21777): de wacht heeft ...G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

• • • • • • • •

...GELE KRUIS ARUBA
...ELINGENBUREAU (Koningstraat 22, ...444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-... uur.
...dag te Paradera (tel.: 25543) van ...-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas ...)/Noord (23425) van 08.00-11.00 ...woensdag: Santa Cruz 28288) van ...-11.00 uur; donderdag: Dakota ...), Oranjestad (23168), Savaneta ...) en Brazil (48301) van 08.00-11.00

• • • • • • • •

...COTICS ANONYMOUS HELPLINE: ...8989 (24 uur per dag).

• • • • • • • •

...HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/...2 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

• • • • • • • •

...PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: ...): geopend op dinsdag, woensdag ...onderdag van 14.00-18.00 uur voor ...ingen omtrent preventie alcohol/...misbruik.

• • • • • • • •

...ESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. ...1029, tel.: 27808/48124.

• • • • • • • •

...ARUBA
...DAG: 18.00 Cartoons; 18.30 ...a on the Move; 19.00 Econo... Made Easy; 19.05 Videorama; ...s Showbiz Today; 19.45 Political ...m: 'MEP'; 20.00 Telenoticias; ...0 Murphy Brown; 21.00 CNN Inter...nal News; 21.45 Miniserie; 'Ben ... (deel 1); 22.45 A Man called ...; 23.30 Sports Tonight; 24.00 ...ng.

• • • • • • • •

...ERSEN
...ESTY INTERNATIONAL ARUBA: ...00 uur schrijfavond - Biblioteca ...onal.

...ORT
...TBAL: 20.00 uur RKC Waalwijk vs ...a (versterkt) - Lago Sportpark.

...GEN (Aruba Ariba): 19.30 uur voort...ing 4e rondecompetitie - Tivoliclub.

• • • • • • • •

...ENSDAG
...ERSEN
...BELMUSEUM: geopend op elke ...dag van 10.00-12.00 uur en zondag ...11.00-12.00 uur in de protestantse ...

...SEO HISTORIKO ARUBANO: openings...den maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/ ...00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 ...r.

...REAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWE...LIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, ...helminastraat 19): iedere werkdag van ...7.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk ...spraak te maken via tel.: 23145 of ...5111).

...KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: ...7198): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Van Leeuwenhoekstrraat 6 (boven) in het BGD-gebouw (t/o oude San Pedro hospitaal).

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833 toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag van 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; dinsdag van 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168;; dinsdag van 08.00-10.00 uur in Club Caiquetio, Paradera 47-A, tel.: 24280; woensdag van 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39-C, tel.: 28288 en donderdag van 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota, tel.: 23822.

BIBLIOTECA NACIONAL (openingstijden): **Antilliaanse Sectie, Studiezaal, afdeling Krant- en Tijdschriften:** maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
Uitleningsafdeling: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS (openingstijden): maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur en donderdag van 13.30-20.00 uur.

• • • • • • • •

Lara orkest uiterst boeiend

Stichting Klassiek: Schot in de roos

ZATERDAGAVOND WAS dan de tweede keer dat het jongerenorkest Orquesta Symfónica de Lara onder leiding van dirigent Leonardo Panigada in Centro Pro Arte optrad. Het programma bestond deze keer uit het langverwachte tweede pianoconcert van Rachmaninoff, voorafgegaan door de 'Don Giovanni' ouverture van Mozart, en besloten met Beethovens vijfde symfonie. Verheugend was het zeker verdriedubbelde aantal bezoekers, dat een symfonisch evenement heeft meegemaakt, dat wij maar zelden op Curaçao beleven. Het Lara-orkest is ontstaan uit een samenvoeging van de meest getalenteerde leden uit de vele jeugdorkesten dat Venezuela kent.

Voorzichtig werd het programma geopend met de 'Don Giovanni ouverture van Mozart, men was nog niet helemaal op dreef, maar dat veranderde al spoedig, en een frisse Mozart-interpretatie was het resultaat. De jeugdige (24-)jarige pianiste Elena Abend was vervolgens de soliste in Rachmaninoff's tweede pianoconcert. In zoverre een gevaarlijke keus, omdat — evenals dat met Liszt het geval kan zijn — de uitvoerder maar al te gemakkelijk in de valstrik loopt deze muziek te zien als een conglomeraat van zwijmelende zoete melodieën, en voor de nobele grootheid beider meesters (nog) geen oog heeft.

Elena Abend hield wijselijk het midden, en hoewel dit een echt "mannen"-concert is, hebben wij toch erg genoten van haar muzikale, technisch vergevorderde, aanpak. De dirigent had het er maar moeilijk mee; de partituur zit barstenvol gevaarlijke plaatsen waar ook gerenommeerde orkesten moeite mee hebben, maar het bleef bij kleine deraillementjes, die Panigada routineus opving. Dat Elena Abend — sympathiek, overkomend, zenuwachtig tenger figuurtjes — een ongekend applaus ten deel viel, drie keer moest terugkomen, was dan ook volkomen verdiend.

Na de pauze de Vijfde Symfonie van V. Beethoven. Het "noodlotsthema;; niet altijd precies gelijk, maar de aanpak, de bewogenheid, tot in kleinste kleinigheden uitgevoerde details, prachtige solotrekjes, maakte deze uitvoering tot een uiterst boeiende belevenis.

Het applaus was niet minder dan overweldigend. Panigada was zo goed niet of hij raapte de overgebleven musici (die in Beethoven niet meespeelden) uit de coulissen en tracteerde ons op het ritmische feest van het derde deel uit de zaterdagavond gespeelde Balletmuziek van Ginastera. En nòg had het publiek geen genoeg van, en werd ook nog eens het eerste deel hieruit gespeeld.

De Stichting Klassiek heeft met deze presentatie een schot in de roos gedaan, alleen hopen wij een volgende keer op een wat gelukkiger gekozen tijdstip, wanneer dit orkest terugkomt en een volle zaal vindt. Minder verdienen zij niet.

IMAN LANDHEER

Best-geslaagde Gehoorzaamheid I



WILLEMSTAD - Op de foto staat E. Blomont afgebeeld (derde van links). Hij is met zijn hond Barones Dianna van Brunhilde als beste geslaagd voor de cursus Gehoorzaamheid I georganiseerd door de Dobermann Klup di Korsou.

Keurmeester Rinio Sluis (tweede van links) beoordeelde de verschillende uitvoeringen van de eisen zoals volgen, zitten, af.

Terwijl voorzitter H. Theunissen (links) en penningmeester J. Tak (rechts) toekijken ontvangt Blomont uit handen van Sluis de bij de eerste prijs behorende beker.

Inlichtingen over een nieuwe cursus kan men krijgen via tel. 681477 of 377261.

Gezondheidsmarkt

WILLEMSTAD — Aanstaande zondag zal een grote gezondheidsmarkt worden gehouden op de Centrale Markt voor het postkantoor in Punda. Vanaf negen uur 's ochtends tot drie uur 's middags kunnen er kraampjes en stands bezocht worden waar informatie over gezondheid en gezondheidszorg verkregen kan worden. Er zullen heel wat organisaties, die in deze sector werken, vertegenwoordigd zijn. Tegen een redelijke prijs kan men zelfs negen verschillende bloedtesten laten verrichten door mensen van het laboratorium van het Advent Ziekenhuis.

Vele attracties, zoals een EHBO demonstratie, een drumband en een scooterdemonstratie voor gehandicapten kunnen verwacht worden. De officiële opening van de markt, die door de gezondheidsdienst van de Adventistenkerk en OFASA is georganiseerd, vindt plaats door minister Inderson.

Dertigjarig bestaan Jaycees met aandacht voor de economie

WILLEMSTAD — Ter viering van het dertig-jarig bestaan van de Jaycees op de Nederlandse Antillen en Aruba worden dit jaar verschillende activiteiten gevierd. Er wordt een receptie gehouden met gedelegeerden van verschillende landen en functionarissen van de Internationale Jaycees organisatie. Het jubileumjaar wordt afgesloten met een project ten behoeve van de bevolking, die de organisatie al die jaren heeft ondersteund. Dit belooft iets groots te worden, zo meldt de Jaycees.

Onlangs nog heeft de organisatie een conferentie gehouden, waarbij leden zich hebben gebogen over het thema "Totale deelname voor economische groei". Dit laatste kan alleen slagen, wanneer iedere burger bijdraagt. Economische ontwikkeling voor morgen komt alleen tot stand door veranderingen op industrueel gebied vandaag, zo meent de organisatie. "Er moet rekening worden gehouden met het milieu."

Ten slotte concluderen de Jaycees dat economische afhankelijkheid tussen landen gebaseerd moet zijn op wederzijds respect en op een gelijkwaardige basis voor de vooruitgang van de landen.

Jansen technisch directeur

Dorjee trainer van Feyenoord

ROTTERDAM - Hans Dorjee is de nieuwe trainer van Feyenoord. Wim Jansen, die in maart het trainerschap overnam van het duo Bengtsson/Verbeek, wordt technisch directeur.

Dorjee kwam in beeld nadat de mogelijke fusie tussen SVV en Feyenoord afketste, afgelopen week. In geval van samengaan was Dick Advocaat toegetreden tot de technische staf van de Rotterdamse club. Maandag, voordat Jansen en Dorjee op vakantie gingen, werden de besprekingen afgerond.

Jansen is als technisch directeur verantwoordelijk voor ondermeer het aan- en verkoopbeleid en de jeugdopleiding. Dorjee is de komende twee jaar trainer-coach van het eerste elftal. Jansen voerde de onderhandelingen en mocht zijn functie min of meer zelf invullen.

Met het aantrekken van de Delftenaar Dorjee, wiens contract bij PSV afliep en die niet verder wilde in Ein hoven, is de technische st van Feyenoord comple Geert Meyer en Pim Does burg (doelmannen) zijn d andere trainers.

Martin Snoeck is tot oktober algemeen directeu Hij wordt niet vervang Een deel van zijn taken v huist naar het pakket v Jansen. Feyenoord is bove dien op zoek naar een bure manager, die zich ook m commerciële zaken be houdt.

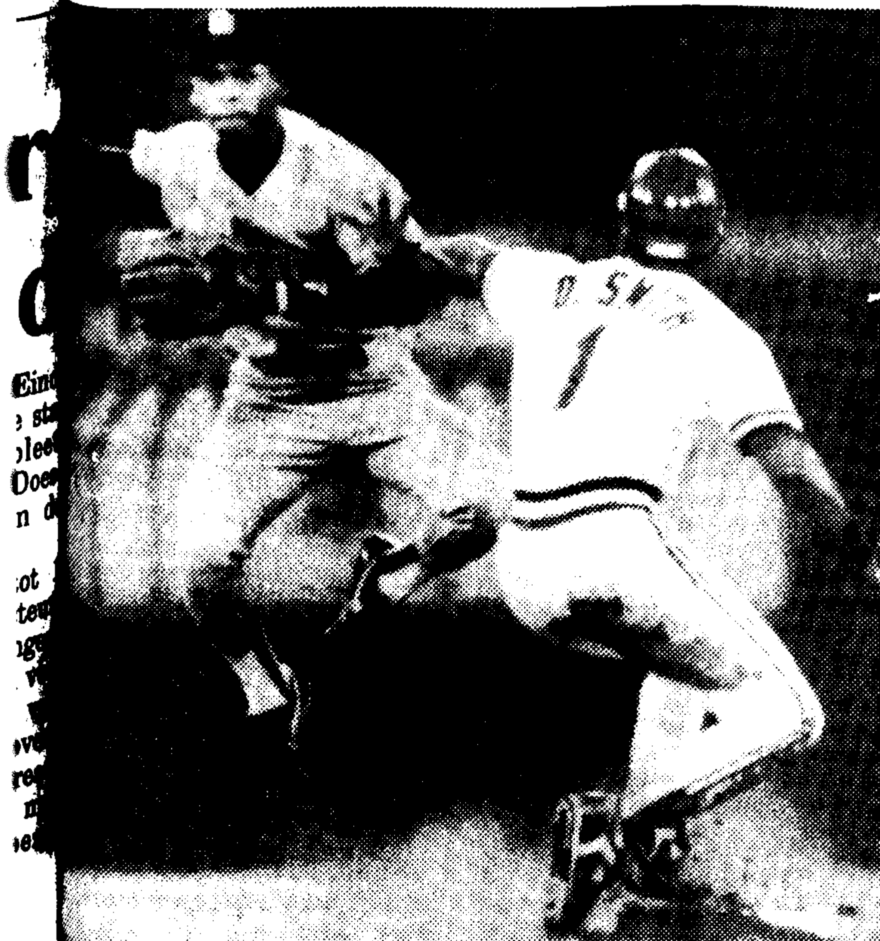
* * * * *

VOETBAL / Keulen - Toni Schumacher krijgt alsnog een officiële afscheidswedstrijd. Na lang aarzelen heeft de Duitse voetbalbond ingestemd met een wedstrijd van het nationale elftal (met de voor Fenerbahce uitkomende Schumacher) tegen 1. FC Köln begin volgend jaar. Veelvoudig international Schumacher verwierf een slechte reputatie toen hij tijdens het WK in 1982 de Fransman Battiston het ziekenhuis in trapte.



WILLEMSTAD — Onlangs herdachten twee dames, Edna Kraal-Ignacio en Ingrid Sprockel, het feit dat zij 25 jaar geleden in dienst traden van de ALM. Beide dames begonnen in 1966 bij de afdeling Administratie.

Op de foto Ingrid Sprockel met haar gezin. Geheel links, chef Vervoers- en Verkoopadministratie, Nel Mourillon. Geheel rechts, onder-direkteur Financien van de ALM, Philip Martis.



ST.LOUIS - Bip Roberts van de San Diego Padres (links) gaat hier de lucht in om Ozzie Smith van de St.Louis Cardinals op weg naar het tweede honk te ontwijken en zo een 'double play' te completeren. San Diego won de wedstrijd met 4-1.

nnisranglijst mes en heren

BLEDON - Aan de ravond van Wimlon ziet de wereldrang- in het professionele nis bij de dames en en er als volgt uit:

rouwen, per 23 juni: Seles (Joe) 235,30, 2. f (Dui) 228,44, 3. Saba(Arg) 215,72, 4. Navrati- (Vst) 171,15, 5. Sanchez) 149,78, 6. Mary Joe andez (Vst) 132,32, 7. otna (Tsj) 110,99, 8. Mar- (Spa) 110,90, 9. Gar- (Vst) 97,90, 10. Man- Malejeva (Zwi) 94,64, Katerina Malejeva (Bul) 1, 12. Capriati (Vst) 4, 13. Mesjki (Sov) 67,60, Sukova (Tsj) 63,71, 15. iat (Fra) 62,41, 48. Sch- (Ned) 21,07, 50. Bolle- (Ned) 20,90.

annen per 23 juni: Edberg (Zwe) 3818, 2. er (Dui) 3572, 3. Lendl) 2473, 4. Courier (Vst) 0, 5. Agassi (Vst) 1982, 6. guera (Spa) 1623, 7. Stich) 1621, 8. Forget (Fra) 9, 9. Sampras (Vst) 1596, Ivanisevic (Joe) 1532, 11. ng (Vst) 1469, 12. Emilio hez (Spa) 1386, 13. Tsjer-v (Sov) 1277, 14. Hlasek) 1270, 15. Novacek (Tsj) 16. Gilbert (Vst) 1208, John McEnroe (Vst) 1188, Prpic (Joe) 1172, 19. Gus-on (Zwe) 1152, 20. Whe- (Vst) 1074.

anglijst mmers

N HAAG - Ton Sijnds voert de wereldglijst van de mannedammers aan. Harm rsma is derde, achter zjov.

De wereldranglijst per 1

1. Sijbrands (Ned) 2457 ten, 2. Tsjizjov (Sov) 2446, Wiersma (Ned) 2422, 4. akin (Sov) 2417, 5. Val- (Sov) 2409, 6. Gant- (Sov) 2409, 7. Clerc) 2401, 8. Virny (Sov) , 9. Koeperman (Vst) , 10. Korenevski (Sov) , 12. Van de Wal (Ned)

Vrouwen: 1. Goloebeva)2412, 2. Ratkovitsj (Sov) , 3. Levina (Sov) 2341, Van Lith (Ned) 2332, 5. laoeskene (Sov) 2312.

MSV Duisburg promoveert

ISBURG - MSV Duisg is er zondag in geslgd de Bundesliga weer bereiken, na een afwezigheid van negen jaar.

De "Zebra's" verdedigden door een kleine zege op Blau-Weiss Berlin (1-0) de tweede plaats in het algemeen klassement achter Schalke 04, de kampioen van de tweede Bundesliga. De verdiende Duisburgse winst kwam vier minuten voor tijd tot stand dankzij een treffer van topschutter Michael Tonnies.

Door dat resultaat van MSV Duisburg miste Stuttgarter Kickers de rechtstreekse promotie naar de hoogste afdeling. De tweede club uit Stuttgart won weliswaar met 3-0 van Rot-Weiss Essen, maar was afhankelijk van een misstap van Duisburg.

De Kickers kunnen de Bundesliga nog halen door de promotie/degradatie duels tegen FC St. Pauli tot een goed einde te brengen.



NEW YORK - De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden in de Amerikaanse honkbalcompetitie luiden:

AMERICAN LEAGUE:
Toronto Blue Jays - Cleveland Indians 4-3, Minnesota Twins - New York Yankees 5-0, Chicago White Sox - Seattle Mariners 6-2, California Angels - Kansas City Royals 9-4.
NATIONAL LEAGUE: San Diego Padres - St Louis Cardinals 4-1.

RECHTER VEROORZAAKT CHAOS DOOR UITSPRAAK

Tweede helft in leeg stadion de Goffert

Uit de hand gelopen bekerfinale Feyenoord - Den Bosch moet over

UTRECHT - Rotterdam is te vroeg uitgelopen voor Feyenoords bekerzege. Finalist BVV Den Bosch verloor op 2 juni de bekerfinale, maar won maandag in Utrecht een kort geding tegen de KNVB. De tweede helft van de tumultueus afgelopen wedstrijd in de Kuip dient voor aanvang van de nieuwe competitie op neutraal terrein (de Goffert in Nijmegen) te worden overgespeeld, met de stand 1-0 voor de Rotterdammers. Feestende supporters maakten een ordentelijke slotfase van het duel onmogelijk, door het veld herhaaldelijk te betreden.

Feyenoord was geen partij in het kort geding, maar voelt zich door de uitspraak gedupeerd. Op een inderhaast belegde persconferentie zei voorzitter Amandus Lundqvist actie te verwachten van de KNVB. "We rekenen er een beetje op, dat de KNVB in beroep gaat. Deze uitspraak is uniek, met ongewenste gevolgen. De rechter neemt hier de taak over van de scheidsrechter. De interne rechtspraak van de KNVB is ondergraven."

Dat laatste is niet helemaal waar. Weliswaar besloot de tuchtcommissie van de KNVB vorige week geen verdere stappen te ondernemen, in de verklaring van de commissie stond: "De aanhang van Feyenoord heeft gezorgd voor een onreglematig verloop van de eindfase van de bekerfinale. Dit betekent dat Feyenoord hiervoor verantwoordelijk gesteld kan worden en in beginsel bestraft zou kunnen worden."

De KNVB kan in beroep gaan bij het hof in Amsterdam. Een uitspraak in een zogenaamde spoed appèlprocedure duurt echter vier tot zes weken. Verder is de bond strikt gebonden aan de uitspraak van Mr. Hofhuis, op straffe van een dwangsom van 500.000 gulden per overtreding, met een maximum van een miljoen. Eerste opdracht aan de bond is, de tweede helft ongeldig te verklaren. Woordvoerder Rob de Leede zei maandag dat het sectiebestuur op zo kort mogelijke termijn bij elkaar komt om een standpunt in te nemen.

CHAOS

Met zijn uitspraak heeft Mr. Hofhuis chaos veroorzaakt. Zo dient de KNVB uiterlijk 30 juni, over een weekje dus, de clubs die meedoen aan de Europese toernooien te hebben aangemeld bij de UEFA. Beide clubs achten het onmogelijk voor die tijd te spelen. De Bossche voorzitter Heymans verklaarde dat de Brabanders in de eerste helft van juli in actie kunnen komen.

De meeste Feyenoorders zijn echter op vakantie naar verre oorden. Trainer Jansen vertrok maandag. Vlak voor vertrek hoorde hij van een journalist dat Feyenoord op herhaling moet. De club begint pas op 12 juli met de trainingen voor het nieuwe seizoen, Den Bosch vier dagen eerder. Feyenoord denkt aan een optreden in de tweede of derde week van augustus. Algemeen directeur Martin Snoeck: "De spelers hebben volgens hun CAO recht op drie weken vakantie achter elkaar."

Bondsvoorzitter Jo van Marle, tevens penningmeester van de UEFA, opperde desnoods deze week te spelen. Hij zei het te betreuren als Nederland geen club kan afvaardigen, zoals afgelopen seizoen gebeurde bij de landskampioenen (Ajax). De clubs lijken weinig te voelen voor Van Marles optie.

De UEFA liet weten de ontwikkeling in Nederland af te wachten. Feyenoord was al inofficieel aangemeld door de KNVB. De bond zal contact opnemen met de UEFA over verplaatsing van de inschrijvingsdatum. Is dat niet mogelijk, dan mag de KNVB van de rechter alsnog Feyenoord inschrijven voor het toernooi.

PROBLEEM UEFA

De vraag is, of de UEFA Feyenoord als deelnemer accepteert zo lang de finale officieel nog niet is uitgespeeld. Ander probleem is dat de UEFA bij uitstel niet eens fatsoenlijk kan loten op 11 juli. Feyenoord is namelijk geplaatst, Den Bosch niet.

Volgens algemeen directeur Martin Snoeck kan de beslissing grote gevolgen hebben voor Feyenoord. De uitspraak kan de club een miljoen gulden kosten, rekende hij voor. Feyenoord gaat uit van één ronde Europa Cup-voetbal. Daarnaast is de wedstrijd om de Super Cup tegen landskampioen PSV opeens onzeker.

Vreugde was er bij Den Bosch. Oud-scheidsrechter Chris van der Laar, tegenwoordig manager van de club. "Wij voelen ons de morele overwinnaar. We hadden gehoopt dat dit kort geding recht zou doen aan het onrecht dat ons is aangedaan. De laatste acht, negen minuten van de wedstrijd konden wij ons spel niet meer spelen."

Dat vond de rechter ook. Den Bosch kon niet meer vrijuit acteren, was bang, voelde zich bedreigd met al die supporters van Feyenoord die over de hekken klommen, zich langs de speelveldrand opstelden en het veld oprenden. Hij kon zich goed voorstellen dat de Brabanders zich niet meer op hun gemak voelden. In de slotfase werd het duel drie keer onderbroken. Een vierde onderbreking was nodig omdat de wedstrijdbal in het publiek verdween, lek werd gestoken en een reservebal op zich liet wachten.

De eerste-divisieclub vatte zijn grieven reeds samen in een brief aan de KNVB van 6 juni. Daarin staat dat Den Bosch bereid was in het hol van de leeuw te spelen, het stadion van Feyenoord dus, omdat de KNVB een feilloze organisatie had beloofd. Den Bosch wilde de "traditie" van de bekerfinale in de Kuip in ere houden.

Een citaat uit de brief: "Met grote verbolgenheid hebben wij moeten constateren dat de wedstrijd nauwelijks 83 minuten heeft kunnen duren. Een volstrekt falende organisatie maakte het mogelijk dat grote horden Feyenoord-aanhangers bezit namen van het veld en ons het spelen onmogelijk maakten.

Wellicht uit enthousiasme, misschien ook zeer bewust, omdat gezien het spelverloop de gelijkmaker in de lucht hing. Door deze niet te verteren ontsporing van de wedstrijd, veroorzaakt door een rampzalige organisatie, zijn wij op onbehoorlijke en ontoelaatbare wijze gedupeerd. De wedstrijd is van buitenaf vervalst".

Den Bosch eiste dat het duel helemaal diende te worden overgespeeld. De bond liet daarop weten dat de reglementen niet voorzien in de mogelijkheid een reeds uitgespeelde wedstrijd te doen herhalen. De KNVB wees de eis van Den Bosch daarop af, waarop de club zijn toevlucht nam tot een kort geding.

Met succes.

Cubaanse traint synchroon zwemclub



WILLEMSTAD - Synchroon Zwemclub Makwaku bereidt zich voor op de komende internationale ontmoetingen.

Professionele hulp krijgt de vereniging hierbij van de Cubaanse Marisela Iglesias Garcia (uiterst links), die op kosten van de vereniging naar ons eiland is gehaald.

Makwaku zal in de komende periode aan de internationale weg gaan timmeren.

Connors kan record vestigen

Navratilova mag Wimbledon openen

LONDEN - Als de regen wegblijft, krijgt Martina Navratilova de eer het tennistoernooi van Wimbledon te openen. Normaal zou de winnaar van de vorige editie bij de mannen, Stefan Edberg, de eerste partij op het center court spelen.

Edberg kwam maandag door de regen niet in aktie. De organisatie besloot maandagavond niet te tornen aan "Ladies Day" op dinsdag. De laatste keer dat twee opeenvolgende dagen volledig in het water vielen, was in 1909.

Navratilova, die vorig jaar het grand slam-toernooi voor de negende keer op haar naam schreef, begint dinsdag tegen de Zuidafrikaanse Elna Reinach. Daarna mag Edberg het opnemen tegen Marc Rosset.

De computer heeft berekend dat de Zwitser over de hardste service van het tennisgezelschap beschikt. Metingen gaven aan dat Rosset de bal een snelheid van 212 km/uur kan meegeven.

Na de partij van Edberg betreedt de Amerikaanse veteraan Jimmy Connors het hoofdterrein. Connors staat op het punt een nieuw record te vestigen.

De 38-jarige tennisprof, die in Londen voor de negentiende keer deelneemt, wordt bij winst op de Fin Veli Paloheimo de eerste speler met honderd partijen in het enkelspel achter zijn naam. Connors deed in 1972 voor het eerst aan Wimbledon mee. Hij won het toernooi twee keer, in 1974 en 1982. Hij verloor vier finales.

De Fransman Jean Borotra heeft de meeste partijen (enkel en dubbel) op Wimbledon gespeeld. In de periode tussen 1922 en 1964 stond hij 224 keer op de baan.

Garcia trainer

RYADH - De Braziliaan Claudio Garcia wordt de nieuwe trainer van de nationale voetbalploeg van Saudiarabië.

Volgens het Braziliaanse persbureau Estado heeft de 47-jarige voormalige voetballer van Fluminense een contract voor twee jaar getekend.

Het eerste doel van de Braziliaan is met Saudiarabië kwalificatie voor de Olympische Spelen volgend jaar in Barcelona af te dwingen.

Garcia begint meteen al te werken.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BRIDGEN
(Asiento)
19.30 uur vijfde ronde competitiewedstrijd - Rust & Burgh.

Afzeggen Seles met 12.000 gulden beboet

Eerste dag Wimbledon compleet verregend

LONDEN - Regen is onontbeerlijk voor gras, maar het is de dood voor grastennis. Op de openingsdag bood Wimbledon maandag een desolate aanblik van modder, enkeldiepe plassen en lekkende parasols rond door plastic overgooiers beschermde grastaptijtjes.

Onder de vele afdakjes schoolden verpieterde toeschouwers bijeen in het volle besef van de wetenschap, dat zij hun geld in het water hadden gegooid. "Kaartje bewaren, een aanvraagformulier invullen, dan is er een kans dat wij u bij de editie van 1992 op dezelfde dag weer hier zien", liet de luidspreker troostend weten.

Een dag regen kan Wimbledon zich wel veroorloven. In het schema zit voldoende ruimte, zij het dat de tijd voor herstel na geleverde inspanningen korter wordt. Als het regenfront echter nog een dag of drie boven Londen blijft hangen, zoals de verwachting is, zal ongetwijfeld de discussie weer op gang komen, of de schop er niet in moet.

Van de grand-prixtoernooien houdt Wimbledon het als enige nog bij puur natuur. Roland Garros prefereerde van het begin af aan gemalen baksteen. De open Amerikaanse hanteerde in 1977 de ploeg en de open Australische stapte in 1988 het ruimte-tijdperk binnen.

Zodra iemand zich herinnert dat gras eigenlijk alleen goed is voor koeien, zoals Guillermo Vilas al jaren geleden vaststelde, neemt een voorvechtster van het gras als lid van de All-Englandclub de "floor", zoals dat heet, suggereert dat er wellicht veranderingen mogelijk zijn en laat vervolgens weten dat gras toch eigenlijk het allermooiste is en het Britse weer nog niet zo slecht. Sinds het begin van de "Championships" in 1877 zijn er per slot van rekening niet meer dan 25 dagen volledig verregend.

Dat in 1985 de gangpaden onderliepen en in 1988 de tweede week volledig verwaterde, zal wel als een bedrijfsongevalletje worden aangemerkt. Gras moet blijven is de boodschap. Vervolgens gaat men over tot de orde van de dag.

ANACHRONISME

De Britten beseffen drommels goed, dat het gras, de verouderde opstallen en de moeilijke bereikbaarheid van het Zuidlondense-complex - kortom dat hele anachronisme - niet alleen de charme van Wimbledon vormt, maar ook de financiële en sentimentele (Lendl) marktwaarde van het proftennis voor een belangrijk deel bepaalt.

Buiten Engeland komt gras alleen voor in Nederland (Rosmalen voorafgaand aan Wimbledon) en de Verenigde Staten (in Newport direct na Wimbledon). Voor het tennisgilde en vooral voor het veelverdienende deel ervan, is het een hinderlijke onderbreking midden in het seizoen geworden, die bovendien veel eist van het aanpassingsvermogen. Maar echt geklaagd wordt er nauwelijks.

Wimbledon is een must. Zonder de late afzeggingen van Monica Seles (geïrriteerd beenvlies) en Mats Wilander (knieblessure) zou de editie van 1991 zelfs de sterkst bezette uit de geschiedenis zijn geworden.

Van Wilander had men weinig anders verwacht. De Zweed heeft zijn aandacht van tennis langzamerhand naar de muziek overgebracht. Met zijn hardrock-band maakte hij nachtenlang deel uit van de scene van het Londense West-end. Soms bijgestaan door twee andere fanatieke hardrock-liefhebbers: John McEnroe en Pat Cash. Wilander laat zijn gitaar meer spreken dan zijn racket.

SELES

Het wegblijven van Seles viel in Londen slechter. De zeventien-jarige winnares van Melbourne en Parijs liet in Londen zomaar de kans lopen een derde poot onder haar grandslam-ambities te zetten. Ze trok zich terug, nadat zij als eerste was geplaatst. Zoiets kwam in de meer dan honderdjarige geschiedenis van Wimbledon niet eerder voor.

Bovendien bleef het gissen, waarom zij zich eigenlijk had teruggetrokken. De geruchten spraken elkaar tegen. Volgens Joegoslavische kranten had ze zoveel last van haar knie, dat ze nauwelijks kon lopen.

Maar vanuit de Vail Racquet Club in Colorado kwam het bericht dat het allemaal best mee viel. Monica Seles had zich daar voor onderzoek gemeld. Geïrriteerd beenvlies, niets ernstigs. Dat vond Monica Seles kennelijk ook. Ze was de volgende dag niet teruggekomen.

De Britse pers proefde in de hele affaire een gebrek aan respect voor de Wimbledon-tradities. Had het meisje Monica, dat voor een dagje bij de kapper 250.000 dollar ophaalde het succes van Parijs niet wat al te uitbundig gevierd en daarmee de Britse belangen uit het oog verloren? Er kwam een vertegenwoordiger van de vrouwenvakbond aan te pas om dat verhaal te ontzenuwen.

Maar ook hij kwam niet erg ver. Hij had Monica Seles niet aan de telefoon gekregen. Wel werd aangekondigd dat de Joegoslavische een boete krijgt opgelegd van twaalfduizend gulden. Bepaald niet veel voor iemand, die in nog geen jaar zo'n tien miljoen gulden binnenhaalde.

*****

ATLETIEK / NEW YORK - Carlos Lewis, de jongere zus van zesvoudig Olympisch kampioen Carl Lewis, neemt niet deel aan de wereldtitelstrijd eind augustus in Tokyo. De 27-jarige verspringster liep tijdens wedstrijden in Sevilla een gebroken voet op. Het herstel zal zeker drie maanden in beslag nemen.

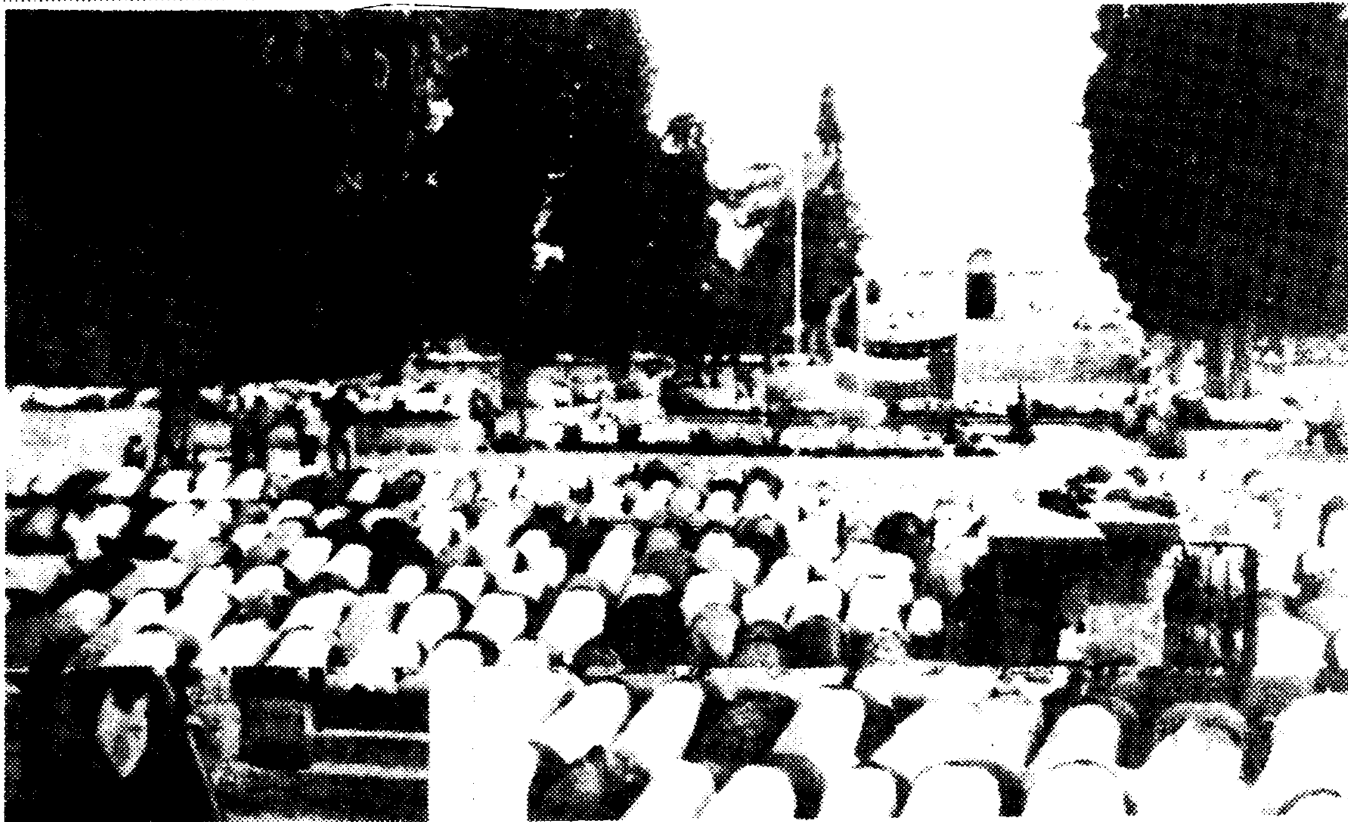
Regeringspartij van Australië:
Rond 2000 republiek

HOBART - De in Australië regerende Labour-partij heeft dinsdag de oproep gedaan dat het land tegen het jaar 2001 een republiek gaat vormen, waarmee een eind zou komen aan de koloniale banden met het Verenigd Koninkrijk.
Het streven om afscheid te nemen van koningin Elizabeth in haar rol van "koningin van Australië" werd dinsdag geopperd tijdens de nationale conferentie van de Labour-partij, die werd bijgewoond door vertegenwoordigers van vakbonden en lokale partijleiders. De afgevaardigden keurden uiteindelijk een resolutie goed, die daarmee partijbeleid en een opdracht voor Labour-regeringen werd, "het debat onder de bevolking te beginnen om het Australië mogelijk te maken op 1 januari 2001 een republiek te worden". Op de genoemde datum bestaat de Australische grondwet honderd jaar.
Ongeveer 75 procent van de zeventien miljoen inwoners van Australië stamt af van kolonisten uit Groot-Brittannië en Ierland, landen waaruit nog altijd na Nieuw-Zeeland de meeste immigranten vandaan komen.
De Australiërs hebben de afgelopen twintig jaar steeds gepoeten om een republiek te vestigen van de hand gewezen. Chris Schacht, een Australiër van de vierde generatie en Labour-parlementslid, verklaarde tegen verslaggevers dat de tijd rijp is voor veranderingen. "Als we een republiek worden is dat in het kader dat Australië zijn eigen karakter en zelfvertrouwen opbouwt".

China gaat ten strijde tegen drugs

BEIJING - China start een "volksoorlog" tegen drugs. De toename in het gebruik van heroïne en opium heeft geleid tot een ontoelaatbare toename van prostitutie en AIDS, zo hebben de officiële Chinese media dinsdag bericht.
Ook werd dinsdag bekend dat in de Zuidchinese stad Changsha drie mannen wegens drugshandel ter dood zijn veroordeeld. "De huidige drugssituatie is de meest bedreigende sinds 1952", zo verklaarde Wang Fang, hoofd van het Nationale antinarcotica comité. Wang sprak maandag op een conferentie over drugsbeheersing in de Chinese hoofdstad. De Chinese drugtsaar wil met de volksoorlog, communistisch jargon voor een grote publiciteitscampagne, het gebruik van drugs binnen drie jaar aan banden leggen.

Bidden bij Al Aqsa-moskee



■ *JERUZALEM - Duizenden Palestijnen verzamelden zich op het terrein van de Al Aqsa-moskee in Jeruzalem voor de viering van het vier dagen durende Offerfeest. Deze moskee is een van de belangrijkste heiligdommen van de Islam.*
(AFP-satellietfoto)

Weer treinramp in Japan:
Met 309 gewonden

TOKYO - Meer dan driehonderd mensen zijn gewond geraakt bij een treinongeluk in Japan. Dat is dinsdag meegedeeld door een politiewoordvoerder in Tokyo.
Het ongeluk gebeurde in het zuidwesten van Japan bij Fukuchiyama, op ongeveer tachtig kilometer afstand van Kyoto. Een trein met bijna vijfhonderd passagiers aan boord - voornamelijk studenten - botste bij een spoorwegovergang op een vrachtwagen. De trein ontspoorde.
Volgens de politie moesten 309 personen in het ziekenhuis worden behandeld. Vier gewonden zijn er zeer slecht aan toe. De politie deelde mee dat de 49-jarige chauffeur van de vrachtwagen is aangehouden op verdenking van nalatig gedrag. Doordat de lading uitstak was de wagen vast komen te zitten op de spoorovergang.
Het is voor de tweede keer binnen zes weken dat zich een ernstig treinongeval voordoet in Japan. In mei botsten bij Kyoto twee treinen op elkaar. Daarbij kwamen 42 mensen om het leven.

Op 5 juli SU-Duitse top

BONN - Bondskanselier Helmut Kohl en Sovjet-president Michail Gorbatsjov ontmoeten elkaar op 5 juli in Kiëv. Dit heeft de Duitse regeringswoordvoerder Dieter Vogel maandag in Bonn bekendgemaakt. Beide regeringsleiders hebben hiertoe maandagochtend na telefonisch overleg besloten, aldus Vogel. De ontmoeting in de Oekraïnse hoofdstad zal tot enkele uren beperkt blijven. Bonn en Moskou hebben bij verdrag besloten geregeld op het hoogste niveau contact met elkaar te onderhouden.

Joegoslavische premier in Kroatië:
Door afscheiding sociale explosies

BELGRADO - De Joegoslavische premier Ante Markovic heeft maandag bakzeil gehaald in het parlement van Kroatië, dat zich door zijn toespraak niet heeft laten overhalen om af te zien van de voor woensdag aangekondigde afscheiding. Deze zou zelfs vandaag nog wellicht zijn beslag krijgen.
Markovic waarschuwde het parlement, bijeen in Zaghreb, dat de industriële productie van Kroatië na de afscheiding met de helft zal dalen, dat sociale explosies zullen plaatsvinden, dat desintegratie van Joegoslavië "een bom is die explodeert die alles en iedereen zal meesleuren."
Daartegenover stelden afgevaardigden van Kroatië en van Slovenië dat zij woensdag ook zullen afscheiden, dat het een "historische vergissing" is Joegoslavië als een "smeltkroes van volkeren" beschouwen en dat "niemand ons het recht op onafhankelijkheid ontzeggen kan".

Onder Brits-Nederlands commando
Mariniers blijven voorlopig in Irak

WASHINGTON - De 145 Nederlandse mariniers die in het kader van een uitdunning van de coalitietroepen voor onbepaalde tijd in noord-Irak blijven zullen onder gezamenlijk Brits-Nederlands commando staan. Dat heeft minister van Defensie Relus ter Beek maandag in Washington gezegd.
Eerder op de dag had minister Ter Beek in New York met de secretaris-generaal van de Verenigde Naties Perez de Cuellar gesproken. Ter Beek heeft de secretaris-generaal toen meegedeeld dat Nederland bereid is om deel te nemen aan internationale vredesmachten, onder meer in noord-Irak en de Hoorn van Afrika.
Ook heeft Ter Beek met de secretaris-generaal het besluit van de EG besproken om een financiële bijdrage te leveren voor een internationale politiemacht van vijfhonderd man in noord-Irak. Die politiemacht is tot dusver niet van de grond gekomen mede als gevolg van het ontbreken van financiële middelen. "Ik heb met de secretaris-generaal in zijn algemeenheid gesproken over het inzetten van militairen bij humanitaire noodoperaties", aldus Ter Beek.
Hoe lang de Nederlandse mariniers in noord-Irak zullen blijven hangt volgens Ter Beek af van een aantal factoren, zoals het akkoord tussen de Kurden en de regering van Irak, en de vraag of er een internationale strijdmacht van de grond komt.

Besluit Sandinisten en contra's:
Samenwerking in belang stabiliteit Nicaragua

MANAGUA - De Sandinisten en de Contra's in Nicaragua hebben maandag besloten samen te werken om stabiliteit in het land te brengen. Dit heeft de leider van de Sandinisten, oud-president Daniel Ortega, verklaard na afloop van een vier uur durend gesprek tussen Sandinisten en Contra's.
Vandaag (dinsdag) zouden de gesprekspartners een officiële verklaring uitgeven over ondermeer de ontwapening van burgers en het oplossen van geschillen over land. De Contra's vochten, met steun van de Verenigde Staten, tegen het linkse Sandinistische bewind dat in 1979 aan de macht kwam. Die strijd kostte naar schatting dertigduizend mensen het leven.
De strijd eindigde nadat de Contra's in februari 1990 de Sandinsten in verkiezingen versloegen en Violeta Chamorro de nieuwe president werd. Het was voor het eerst sindsdien dat de twee partijen overleg met elkaar voerden.

Drie Oostbloklanden willen ook naar G-7

BUDAPEST - Premier Josef Antall van Hongarije heeft zich bereid verklaard om gezamenlijk met de presidenten Lech Walesa van Polen en Vaclav Havel van Tsjechoslowakije naar de top van zeven grootste industrielanden (G-7) te gaan om Westerse hulp aan Oost-Europa te bespreken. Dat heeft het Hongaarse persbureau MTI maandag bekendgemaakt.
Antall liet verder weten dat de drie landen zowel samen als afzonderlijk bezig zijn verklaringen op te stellen waarin zij hun visie op Westerse hulp aan de regio duidelijk maken. De verklaringen zouden als onderwerp van gesprek kunnen dienen tijdens de bijeenkomst van de G-7 medio juli in Londen. Volgens de Hongaarse minister-president heeft hij al van de Duitse bondskanselier Kohl de verzekering gekregen dat hulp aan Oost-Europa tijdens de top aan de orde komt. Hongarije vreest dat zij de dupe worden van de Westerse hulp aan de Sovjetunie waarover de G-7 zal spreken.
Volgens de Amerikaanse vice-president Dan Quayle moeten de Oosteuropese landen nog voor de SU in aanmerking komen voor Westerse hulp. Quayle is van mening dat de Westerse landen nog onvoldoende waardering hebben getoond voor die landen in Oost-Europa waar de hervormingen al in volle gang zijn.

***

De werkloosheid in TSJECHOSLOWAKIJE beliep in mei 3,2 procent van de beroepsbevolking. Een maand eerder was dat percentage nog 2,8. De consumentenprijzen stegen in mei met 1,9 procent ten opzichte van april.

egering dreigt POA-ubsidie in te trekken

TRECHT — Het bestuur en de directie van het Platform Antilliaanse en Arubaanse Organisaties in Nederland) ziet zichzelf in korte tijd weer geplaatst voor ernstige emen. Betrof het vorig jaar interne problemen rond een l directieleden, nu heeft subsidieverlener het minis-'van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur (WVC) laten n serieus te overwegen de subsidie aan POA stop te n. Zusterorganisaties hebben bij de Nederlandse rege-geklaagd over POA's functioneren, de directie zou zich houden aan haar verplichtingen en in het algemeen t POA verweten "niet te produceren".

rige week liet het minis- van WVC, bij monde directielid Elting, tij-een vergadering met de directie weten minister D'Ancona te zullen advi- om eind deze week te sen de subsidie aan in te trekken. Daarmee de Antilliaanse/Aru-se overkoepelingsorga-e in Nederland in korte voor de tweede keer igd met serieuze pro-en.

gens directeur drs. , die pas sinds april bestuurt, is er tot nu leen een intentie uitge-en en is er nog geen sing zwart op wit ont-n. Voor de vergadering WVC vorige week was n enkele indicatie dat die zou worden stop-. WVC had zich korte leden zelfs positief uit-n over de laatste ont-lingen binnen POA. oor de vergadering met enwoordigers van het erie van WVC werd de a gewijzigd. Toen ver-de Elting dat hij zijn ter zou adviseren om r POA zeer negatieve sing te nemen. De argu-n hiervoor zouden de nde zijn:

Zusterorganisaties van POA, zoals die van de Surinamers in Nederland, hebben bij de Nederlandse regering schriftelijk klachten ingediend ten aanzien van POA's functioneren. WVC verwijt de POA-directie ook nalatigheid. De directie zou bepaalde zaken die zij vooraf wel beloofd had niet op tijd hebben afgerond. En tot slot zou de algemene, vergaande klacht van WVC zijn dat POA niet produceert.

GERUST HART

Directeur Carlo zegt dat hij "met een gerust hart kan zeggen, dat de directie aan bijna alle verplichtingen heeft voldaan". Carlo meent dat minister D'Ancona "voldoende nuchter is en gezond verstand heeft om de vernietigende beslissing niet te nemen".

"De consequenties van het eventueel stopzetten van de subsidie is niet alleen negatief voor POA, maar vooral voor de Antilliaanse/Arubaanse samenleving in Nederland. De problemen die zij nu al kennen, zullen in elk geval niet minder worden", aldus de kersverse POA-directeur. Hij vervolgt: "Wij zullen dit probleem professioneel en op basis van rationaliteit aanpakken".

Carlo, die slechts twee maanden het management van POA op zich draagt, zegt niet bij de pakken neer te zullen gaan zitten: "Het advies van Elting aan de WVC-minister heeft de uitdaging voor mij des te groter gemaakt. Managen is nu eenmaal vaak, zoals een Nederlands gezegde luidt, rotzooi opruimen".

Lezing gerontologe: prettig oud worden

WILLEMSTAD — Op 4 juli aanstaande - en niet zoals eerder aangekondigd op 27 juni - zal gerontologe Joy Joseph-Browne een lezing in het Sentro di Dama houden met als thema 'Is ouder worden iets om bang voor te zijn?'. Volgens haar is het helemaal niet nodig om bang te zijn voor de oude dag. Integendeel, als we ons goed voorbereiden, kan de ruime levenservaring die we hebben opgedaan juist een bron van een energiek leven betekenen. Meer tevreden en produktief is het leven van een oudere die verstandig omgaat met zijn/haar leven, luidt haar boodschap. De gerontologe zal haar lezing in het Engels houden om 8 uur 's avonds in het Sentro di Dama aan de Seru Fortunaweg 8. Vragen kunnen in het Papiamentu gesteld worden. De toegang is gratis.

CTO organiseert eerste eco-toerismeconferentie

WILLEMSTAD — De Caribbean Tourist Organization zal in samenwerking met de overheid van Belize een eco-toerismeconferentie houden. De conferentie, die de eerste van het Caribisch gebied zal zijn over dit onderwerp, wordt gesteund door de Europese Gemeenschap en zal in Belmopan (Belize) gehouden worden van 9 tot en met 12 juli.

Het thema van de conferentie zal zijn: 'Eco-tourism: Its Development and Management in the Wider Caribbean' . 'De conferentie zal methoden onderzoeken voor een succesvolle ontwikkeling van het eco-toerisme', zegt conferentie-coördinator Vera Ann Brereton, 'en oplossingen zoeken voor de vele milieuproblemen die aan de ontwikkeling van het toerisme verbonden zijn'.

Het is de bedoeling dat er strategieën uitgestippeld worden die de factor milieubeheer in overweging nemen. 'Het Caribisch toerisme is zwaar afhankelijk van het milieu', zo meent de CTO.

De CTO constateert dat door de groeiende belangstelling voor milieubescherming ook het aantal milieubewuste toeristen is toegenomen. Bij een recentelijke enquete van de World Wildlife Federation zei 46 procent van de toeristen dat de natuur van doorslaggevende betekenis was geweest bij de keuze van de vakantiebestemming.

'Hoewel slecht gepland toerisme ernstige schade aan het milieu kan toebrengen, kan eco-toerisme een belangrijk aandeel hebben in de bescherming van het milieu', meent de CTO. 'Steeds meer Caribische bestemmingen beseffen dat ze afhankelijk zijn van het milieu'.

De zogenaamde 'eco-vakantie' is in opkomst; steeds vaker nemen reisbureaus sportieve vakanties in hun programma op, die de toerist dichter bij de natuur brengen. 'Voettochten, survivaltochten, rivier-rafting, klimvakanties en andere fysieke uitdagingen worden steeds populairder'.

'De reisbureaus voelen er meer voor om een produkt aan te bieden dat het milieu beschermt, dan een die het milieu exploiteert', aldus de CTO. 'En de hele reisindustrie zal een belangrijk aandeel hebben in het behoud van het milieu, het is immers de basis van hun produkt'.

Duikers niet bang voor Saddam

WILLEMSTAD — Duikers zijn niet bang voor Saddam Hussein. Dat zou je kunnen concluderen uit het kwartaaloverzicht van de Caribbean Tourist Organization. Terwijl het overige toerisme in het Caribisch gebied sterk afnam als gevolg van de Golfoorlog, bleef het scuba-toerisme op nagenoeg hetzelfde peil als normaal.

De meeste toeristen lieten zich tijdens de eerste maanden van dit jaar afschrikken door de dreiging van terrorisme in verband met de Golfoorlog. De duikers echter toonden geen angst. De Caribbean Tourist Organization voert een aantal redenen aan voor deze manhaftigheid.

In de eerste plaats lijken duikers, wiens sport door anderen toch al als ietwat gevaarlijk wordt gekenmerkt, zich minder snel druk te maken om wat extra risico's dan de gemiddelde toerist.

Daarnaast speelt mee dat het duiken vaak een jaarlijks gebeuren is, dat moeilijk is uit te stellen of af te zeggen. Terwijl reizen voor de meeste toeristen een luxe is, is het voor duikers een noodzaak.

In de derde plaats hebben veel duikers een eigen, dure uitrusting aangeschaft en ze voelen zich verplicht die dan ook te gebruiken.

Ten slotte behoren de duikers meestal tot de hogere inkomensgroepen, die minder direct te lijden hadden onder de economische recessie die met de Golf-crisis gepaard ging.

Het SkinDiver Magazine publiceert overigens een lijst van topbestemmingen van duikers in 1990. Op de eerste plaats staat Cozumel, gevolgd door de Bahama's. Op de derde plaats staan de Cayman Islands. Bonaire staat op een zevende plaats, in 1989 was dat nog een vijfde positie.

WILLEMSTAD — Recentelijk werd in Rotterdam het contract getekend tussen de Radio Holland Group en de organisaties van Landelijk streekvervoer en Stadsvervoer, voor de levering van een nationaal radiocommunicatiesysteem voor het openbaar vervoer. De order, welke tientallen miljoen guldens omvat, is de grootste die de Radio Holland Group in haar bijna zeventigjarig bestaan heeft ontvangen.

Zo'n vijfduizend streekbussen, dertienhonderd stadsbussen en 760 trams zullen worden uitgerust met apparatuur welke voorziet in gesproken tekst en datacommunicatie. Iedere lokale maatschappij zal een eigen controle hebben. Deze controles zijn tevens onderling verbonden. Buiten de ongeveer zevenduizend mobiele terminals zullen ook zo'n tweehonderd portofoons en honderd mobiele radio's worden geleverd.

Dit zeer veelomvattende project zal worden uitgevoerd in fasen en zal tegen eind 1994 afgerond worden. Radio Holland is op Curaçao vertegenwoordigd door Radio Holland Caribbean.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

CAMARO '83 V-6, kleur: zwart, in top conditie, vaste prijs Naf.13.500,-. Tel.: 648506 na 15 uur.

CHEVROLET CAPRICE Classic St.wagon, bj. '79, gekeurd tot 06-'93, in absolute nieuwstaat, geschikt als bus/taxi, wordt verkocht tegen redelijk bod. Tel.: 616783.

KOELKAST, ZO goed als nieuw, merk Edesa, prijs f.600,-. Inlichtingen tel.: 370797.

AUTO.BUICK Century '87, full equipped. Tel.: 681710 na 6 uur.

WEGENS VERTREK: Datsun ('77) f.1.600,-. Tel.: 674101 (Albert).

1 GROTE DEEPVRIES; 1 Oosthoek encyclopedie. Tel.: 76226.

IKEA CAMPINGBEDJE (licht beschadigd) t.e.a.b.; draadloze babyfoon 120ft. f.35,-; foodprocessor f.50,-. SBN. v. Staverenweg 32. Tel.: 375159.

PORCHSALE DONDERDAG 27 juni, vrijdag 28 juni van 10-18uur: bankstel + salontafel; huishoudelijke artikelen. Kaya Araña 37 (Seru Mahuma, Romar). Tel.: 689142.

WITTE BABYCOMMODE met bovenbouw, Af.250,-. Tel.: 370187.

HYUNDAI SONATA 2.0i automaat, airco, 2 jaar oud, 31.000 km, prijs f.22.500,-. Tel.: 77115 of 77274.

TIENERBUREAU F.100,-; 2-pers. bed 180x190 + nachtk. f.300,-; 1-pers. bed 80x190 + laden f.250,-; ronde eiken eettafel + 4 stoelen f.1.500,-; eiken wandmeubel f.750,-; grote Amana microwave 220V f.450,-; heren golfset + trekkar f.450,-; huishoudtrap f.35,-; eiken wandkapstok f.75,-; zijden bloemen. Snipweg 46. Tel.: 77274.

LADA SAMARA '86. Info. tel.: 601138.

1986 SUZUKI FORSA GL 1.3, automatic, airco, AM/FM + cassette, 45.000 km, NAf.10.000,-. Tel.: 373694.

EIKENHOUTEN ZITKAMER- en eetkamerset met tafel; eikenhouten krantenbak; vloertapijt 2.00 cmx1.40 cm., beige; tv-kast met glazen deuren; kleuren tv en radio three-in-one met remote control; turntable Technics; wandmeubel en eetkamerset van grenen; staande kleine lamp; gestoffeerde zitkamerset; schilderijen 80x60 cm; uitverkoop romans en pocketboeken à f.0,75 en f.1,-. Informatie tel.: 54180. Bankwerkereweg 12.

LADA SAMARA 1988 f.3.900,-. Tel.: 682137 (work)/ 673003 na 6 uur.

DAIHATSU CHARADE, 4 jaar, airco, radiocass. f.6.900,-. Tel.: 688576.

VWO STUDIEBOEKEN; cliffnotes; uittrekesels; examenbundels. Kaya Jonas 143. Tel.: 672708.

VOLKSWAGEN PASSAT Stationwagon, diesel, bwjr. '85, kleur: groen metallic, vraagprijs NAf.9.500,-. Tel.: 371474.



TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

CARAVAN OF los tuinhuisje. Tel.: 693098.

ERFPACHTTERREIN. Tel.: 676955.

MET SPOED: huis, in goede buurt, tot f.250.000,-. Tel.: 375594 of 375034.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

EEN HUIS met min. 2 slaapk., liefst dicht bij zee. Tel.: 616783.

MET SPOED: huis, 2 à 3 slp.-kamers, in goede buurt, tot f.750,-. Tel.: 375594 of 375034.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WEGENS VERTREK: Toyota Celica 1.3 GT, km.: 13.000, rood, prijs f.27.000,-. Tel.: 37302 na 5 uur.

EEN EETSTEL (4 stoelen), grenen hout, f.350,-. Moet voor begin juli weg. Bel voor afspraak tel.: 34283.

BEAUTIFUL & COMFORTABLE house: 3 bedrooms, 1 bathroom, living/diningroom, 1 kitchen, 1 front porch, 2 open porches, 1 huge porch as livingroom, 1 studio can be used as guestroom, 2 maidrooms, laundry, storeroom, workshop, large garden with plants & fruittrees, nice dwelling area close to schools. Reasonable price. For inf. tel.: 22122.

JEEP CJ-7, f.10.000,-. Tel.: 27806.

Z.G.A.N. 5 ZWARTE barkrukken f.250,-; salontafel f.75,-; bankstel + 2 stoelen + bijpassende tafel f.575,-; babystroller (2 mnd. oud) f.100,-; Nintendo + 2 games f.200,-. Tel.: 47511.

Z.G.A.N. GROTE koelkast f.875,-; gasfornuis f.575,-; Whirlpool wasmachine f.575,-; sandwich grill f.45,-; blender f.45,-; steamer f.25,-; mixer f.35,-. Tel.: 47511.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 26 juni 1991, des voormiddags om 10.00 uur, zal ten kantore van ondergetekende, krachtens Rechterlijk bevel de openbare verkoop worden gehouden van:

een perceel grond, gelegen in het Tweede District van Curaçao op BEURS, uitmakende kavel nummer 58 van het verkavelingsplan BEURS, groot van 706 m², omschreven in meetbrief nummer 313 van 5 juli 1974, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als BEURS NUMMER 58.

De veilingsvoorwaarden zullen gedurende één week vóór de veiling voor belanghebbenden ter inzage liggen ten kantore van ondergetekende en houden o.m. in dat de executant van iedere bieder de overlegging van een garantie kan eisen als waarborg voor de betaling van de koopsom en kosten.

mr H.A. SPERWER
notaris
Nanasstraat 18
telefoon 374477

…E: 8000
…WEER: 8222
…NTRALE: 8845
…TAAL: 8900

…LL te Lagoen: maandag t/m vrijdag …00-16.00 uur; zaterdag van 08.00- …uur; zondag gesloten.

…ARE BIBLIOTHEEK
…ngstijden voor het publiek)
…g en donderdag van 14.00-18.00
…sdag en vrijdag van 08.00-12.00/ …0.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

…ngstijden voor lezers)
…ag van 14.00-19.00 uur.

…LUITING: maandag t/m vrijdag aan- …de stukken om 15.30 uur; gewone …om 16.30 uur.

…CE CLUBS
…Informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/

… woensdag 12.00 uur - Restaurant …er.

…IA DI ARTE BONAIRE (Kaya …70): openingstijden: maandag t/m …van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; …van 08.00-12.00 uur.

…CLUB (Weg naar Willemstoren): …p vrijdag van 20.00-24.00 uur; …van 12.00-24.00 uur.

…peningstijden Slachthuis i.v.m. …heid van de keurmeester zal tot …rder uitsluitend op donderdagen en …n geslacht en gekeurd worden.

* * * * * * * *

…ENSTEN
…narduskerk, Kralendijk:
…g t/m zaterdag om 18.45 uur; …om 08.00 en 19.00 uur.
…tokerk, Antriol:
…g t/m zaterdag om 19.30 uur; …om 09.00 en 18.00 uur.
…uskerk, Rincon:
…g t/m zondag om 19.30 uur.

…TENBEZORGING doorgeven aan …E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

* * * * * * * *

…emmers willen …ag naar Mexico

…WILLEMSTAD — De …erlands Antilliaanse …bond (NAZB) komt …00 gulden tekort om te …en deelnemen aan de …raal Amerikaanse en …bische Zwemkampioen…pen, die van 7 tot en …14 juli in Merida te …ico zullen worden …uden.

…ze regionale kampioen…ppen, waarvoor zich 16 …iliaanse atleten in de …plines hardzwemmen en …roonzwemmen hebben …walificeerd, vormen de …electie voor de meer mon… kampioenschappen, … de Olypische Spelen …1992 en die van 1996 die …Atlanta zullen worden …uden.

… vice-voorzitter van de …ederacion de Centro…rica y del Caribe de Affi…ados de Natacion …CAN), Ed Solomon, acht …van het grootste belang …lokale zwemmers, zoals …y Schoop, Caroline …wen, Camillo Berenos …Caresse Jantji zich …en bewijzen op deze regio…kampioenschappen. Het …van vele Antilliaanse …n is 'eens de Antillen te …en vertegenwoordigen …de Olympische Spelen', …Solomon.

… de uitzending naar …da in juli is een totaal…g van 45.000 gulden …eid. Dankzij bijdragen …de SEDREKO en een …greep in het krappe …t van de NAZB en de …kwam men een aardig … maar er blijft een … van 18.000 gulden. …haast geboden want de …mers zouden al op 5 …anstaande moeten ver…en. De NAZB doet een …op ieders sportieve …vigheid om de uitzen…van de Antilliaanse sport…n naar Mexico mogelijk …aken. Bijdragen kunnen …ort worden op ABN no. …4545 of MCB no. 704050.

…BRUSSEL - De EG-amb…aren zijn het staken nog …et moe. Zij hebben …ndag met een overgrote …erderheid besloten …sdag en woensdag …ieuw het werk neer te …en om hun salariseisen …onderstrepen. De circa …080 "Eurocraten" in …ssel en Luxemburg …en bovendien een beto…g aangekondigd voor de …jaarlijkse Europese top.

BNA-cijfers: Deviezen nemen drastisch af

WILLEMSTAD — De officiële deviezenvoorraad is in de maand mei 1991 met 38,6 miljoen gulden afgenomen. Dit is het resultaat van de netto aankoop van deviezen door de commerciële banken en het departement van Financiën enerzijds en de storting van gelden door PDVSA aan de Isla-raffinaderij anderzijds.

Het gedeelte van de schuld van de centrale overheid bij de Centrale Bank, dat tot uitdrukking komt op de rekening "tijdelijk kasvoorschot land", is met 0,4 miljoen afgenomen. Dit is het gevolg van de netto plaatsing van schatkistpromessen. Verder is het rekening-courant tegoed van de centrale overheid bij de Centrale Bank, welke wordt weergegeven op de rekening "landsontvanger", met 0,9 miljoen toegenomen.

Het rekeningcourant tegoed van het eilandgebied Curacao, namelijk de rekening "eilandsontvanger", is met 19,9 miljoen afgenomen. Dit is voornamelijk het gevolg van een overmaking naar de centrale overheid ter gedeeltelijke vereffening van het saldo op de Thesaurierekening per 31 maart 1991.

De rekening "meerjarenplanprojecten" is met 10,8 miljoen afgenomen ter financiering van ontwikkelingsprojecten. Van dit bedrag was 5,5 miljoen bestemd voor projecten van het land en 5,3 miljoen voor projecten van Curaçao.

FAJ geeft subsidies

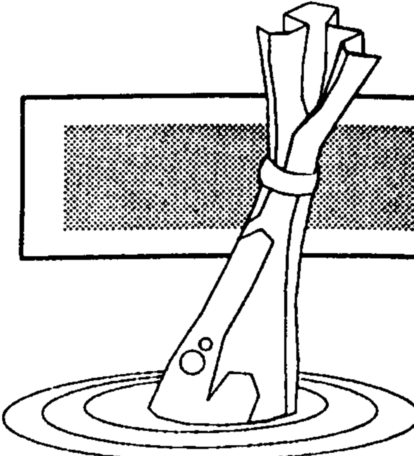




■ *KRALENDIJK — Afgelopen week heeft de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg (FAJ) een tweetal organisaties een subsidie overhandigd.*

Voorzitter van de kring Bonaire Richard Pietersz overhandigde de bijdrage van de FAJ aan voorzitster Marita Djodjopawiro-Winklaar van de stichting Gehandicaptenzorg. De bedoeling is dat de stichting voor het bedrag materiaal zal aanschaffen. De secretaresse van de kring Bonaire Vivian Delanoi overhandigde een cheque aan de voorzitter van het wijkcentrum Tera Cora, Egilio 'Boeboei' Goeloe, te gebruiken voor activiteiten tijdens de schoolvakantie.

Op de foto: FAJ-voorzitter kring Bonaire Richard Pietersz, Marian Lammers en Maria Djodjopawiro. Beide laatsten van de Fundashon Kwido di Personanan Deshabilitá na Bonaire. Op de andere foto: voorzitter wijkcentrum Tera Cora Boeboei Goeloe en Vivian Delanoi.



INGEZONDEN

Katholicisme en aids

IN DE Amigoe van zaterdag 22 juni jl. werden enige stellingen geciteerd uit een voordracht van advocaat Gilbert de Windt aangaande de rol van de katholieke kerk in zake aidspreventie. Kritische stellingen die op hun beurt aan een kritisch onderzoek onderworpen dienen te worden. Allereerst de beschuldiging dat: "De filosofie van het katholieke geloof ingaat tegen alle aidscampagnes".

Het gaat hier dus om twee zaken, namelijk aidscampagnes en de filosofie van het katholiek geloof en hun onderlinge relatie.

Bij aidspreventie gaat het om het vaststellen van gedragsnormen, die op hun beurt gedragen moeten worden door bepaalde waarden. De waarde die bij aidspreventie in het geding is, is de waarde van de sexualiteit. De normen, die hieromtrent vastgesteld moeten worden, zijn nodig gebleken omdat een ongebreideld uitleven van de sexualiteit een probleem veroorzaakt heeft: namelijk aids.

Welke waarde geeft de katholieke kerk nu aan sexualiteit en wat voor normen komen hieruit voort? Op het gezaghebbende Tweede Vaticaans Concilie in 1965 is vastgesteld, zoals we kunnen lezen in Gaudium et Spes II hoofdstuk 1 artikel 49, dat:

- In de gelijke daad, de liefde op een geëigende wijze tot voltooide zelfexpressie komt.
- Het de partners tot een vrije en wederzijdse zelfgave brengt, waarvan de tederheid die zij voelen en uitdrukken getuigenis aflegt en
- Juist als wederzijdse zelfschenking van twee personen deze intieme vereniging trouw vereist.

Conclusie: De filosofie van het katholieke geloof is een campagne tegen aids op zichzelf! Het probleem van advocaat Gilbert de Windt zit hem dan ook niet echt in de katholieke filosofie, maar zoals we verderop kunnen lezen maar in het feit dat de paus het condoom onnatuurlijk vindt en in strijd met de regels van God. Zijn argument is dan, ik citeer: "Religie mag preventiemethoden niet dwarsbomen". Nadat reeds is vastgesteld, dat de filosofie van het katholieke geloof de beste aidspreventie is, blijkt het eigenlijke probleem de haalbaarheid van de katholieke normen te zijn.

Niemand heeft echter ooit beweerd dat "katholiek zijn" vrijblijvend is en geen challenge inhoudt, of dat het ideaal wat aangereikt wordt voor iedereen haalbaar is. Het is dan prettig om te weten dat als je de normen aangereikt door het katholieke geloof, gebaseerd op een hoge waardering van exclusieve sexualiteit, niet kunt of wilt naleven, dat er dan altijd nog een condoom is om je te beschermen tegen het aidsgevaar.

Maar het lijkt me nauwe… lijks een reden om dat de paus of de katholieke kerk kwalijk te nemen. Dat zou net zijn als wanneer je de "Amigunan di Tera" ervan zou beschuldigen, dat ze tegen cirkelzagen zijn omdat ze de bomen van Klein Hòfi overeind willen houden.

ELIZABETH HOLLANDER
Curaçao

Kwart eeuw bij Overheid



WILLEMSTAD — Onderinspecteur van politie R.M. Pang, docent aan het Stafbureau Opleidingen van het Korps Politie Nederlandse Antillen, herdacht op 1 juni dat hij 25 jaar geleden in dienst trad van de overheid.

Tijdens een korte bijeenkomst aan de Politie Opleidingsschool te Rio Canario, werd de jubilaris, in aanwezigheid van onder meer hoofdcommissaris mr. F.P. Wiel en het Hoofd Stafbureau Opleidingen drs. R.D. Kleinmoedig, de gebruikelijke enveloppe met inhoud uitgereikt door Hoofdinspecteur W.J. Blackman.

Kampuchea eens met rol VN

PATTAYA - De regering van Kampuchea stemt in met een rol van de Verenigde Naties gedurende een afgelopen weekeinde overeengekomen staakthet-vuren tussen Phnom Penh en de Kampucheaanse verzetscoalitie.

De volkerenorganisatie zou toezicht moeten houden op het bestand dat mogelijk een einde maakt aan de al twaalf jaar durende burgeroorlog in Kampuchea. Dat heeft de Kampucheaanse premier Hun Sen dinsdag in de Thaise badplaats Pattaya verklaard. De Rode Khmer, de sterkste groepering binnen het gezamenlijke verzet, discussieerde dinsdag nog onderling over de wijze waarop het best naleving van het bestand kan worden gewaarborgd en hoe men de wapenleveranties onder controle kan krijgen.

Informatie over gezonde babyvoeding

WILLEMSTAD — Aanstaande moeders, vaders en andere geïnteresseerden die zich willen voorbereiden op de komst van hun kind kunnen 25 juni een informatie-avond bijwonen over het thema: 'Gezonde voeding voor de baby van 0 tot 1 jaar'.

Deze avond is georganiseerd door de Stichting Zwangerschaps- en Ouderschapseducatie in samenwerking met de Fundashon Lechi di Mama. Het is de bedoeling de (aanstaande) ouders een praktische leidraad te geven voor het gezond voeden van de pasgeborenen en de baby tot een jaar oud.

Speciale aandacht wordt besteed aan de waarde en voordelen voor ouders en kind van het geven van borstvoeding. Verder zal besproken worden, het spenen en voor de oudere baby het overgaan op bijvoeding zoals pap, juice, fruit, groenten etc. Zonder het individuele van iedere baby uit het oog te verliezen, zal de ouder voldoende informatie krijgen om eigen keuzes te kunnen maken voor een gezonde voeding voor het kind. De toegang is gratis. Adres: Schottegatweg Oost 19.

TV-serie over val Thatcher

LONDEN - In Groot-Brittannië worden de voorbereidingen getroffen voor een tv-serie waarin de politieke ondergang van ex-premier Margaret Thatcher centraal staat.

Onder de titel "Thatcher -de laatste dagen" is de serie in het najaar bij het commerciële tv-station Granada te zien. Dit heeft het station maandag in Londen bekendgemaakt. De rol van de "IJzeren dame" zal worden gespeeld door de 57-jarige Sylvia Syms. Thatcher werd vorig jaar door haar Conservatieve partij na elf jaar Downingstreet 10 op een zijspoor gerangeerd. Partijgenoot John Major is sindsdien de Britse regeringsleider.

Old soldiers never die

VANDAAG ZAL EEN van de meest kleurrijke figuren van Bonaire het politieke toneel gaan verlaten. Francisco Giosinto Janga, beter bekend als 'Broertje' Janga, heeft zijn herfsttij voltooid. De strijdbare Janga — in de jaren zeventig getooid in zijn "Fidel Castro-uitmonstering" — zal een lege plaats achterlaten in de politiek en in de eilandsraad van Bonaire. De laatste echte ***volks***vertegenwoordiger werd het niet meer gegund het veertig-jarige bestaan van de Bonaireaanse eilandsraad mee te maken.

Broertje Janga kan ongetwijfeld terugzien op een aanvaardbare politieke carrière. Hij was gedeputeerde en ook Statenlid voor Bonaire. Hij is jarenlang eilandsraadslid voor de Partido Obrero Boneriano (POB) geweest. De grootste frustratie die Janga met zich meedraagt, is zijn — vermoedelijk onterecht — behandeling van de partij waar hij in eerste instantie lid en zelfs gedeputeerde van was: de Partido Democratico Boneriano (PDB). Het vormen van een coalitie tussen de POB en de PDB, de partij waarvan Janga gezworen had nooit meer samen te werken, heeft een eind gemaakt aan de mentale problemen die de volksleider uit Rincon heeft overgehouden aan een politieke periode die hij en enkele andere leiders uit de tijd maar snel moeten vergeten.

F.G. Janga werd op 4 juni 1930 op Bonaire geboren. Dat was in Rincon en dat dorp is ook de bakermat geworden van Janga's politieke activiteiten. Daar doorliep hij ook de lagere school en volgde een verdere technische opleiding op Curaçao waar hij de LTS bezocht. In augustus 1948 werd hij als machinist aangenomen bij de CPIM en werkte toen bij de afdeling droogdok. Tijdens zijn vervolgopleiding haalde Janga het diploma instrumentfitter, waarna hij werd bevorderd en overgeplaatst naar de raffinaderij. In 1958 besloot Broertje Janga terug te keren naar zijn geboorte-eiland waar hij hoofdpijpfitter werd bij het WEB nv.

In het begin van de zestiger jaren trad Janga ten slotte in de politiek en hij schreef zich in bij de Partido Democratico Boneriano (PDB). In 1963 werd Janga voor de eerste maal lid van de eilandsraad voor de PDB en in hetzelfde jaar ook gedeputeerde, zij het voor korte duur. Onenigheid tussen Janga en de PDB maakte in 1963 elke verdere samenwerking onmogelijk en een jaar later richtte Janga zijn eigen partij, de Partido Obrero Boneriano (POB), op. Voor de Bonaireaanse Arbeiderspartij werd Janga in 1964 opnieuw in de raad gekozen. Zijn hoogtijdagen vierde hij in 1969 met de zogenaamde 'kambio', die de PDB ten val moest brengen.

Janga werd in 1969 voor de eerste maal POB-gedeputeerde en hij bleef dat tot 1970. In juli 1971 werd Janga — als lijsttrekker van de coalitie POB/UPB —gekozen als Statenlid. Na die tijd is Janga echter nooit meer tot werkelijk grote hoogte gestegen, maar hij bleek wel politiek actief en lid van de eilandsraad door telkens weer opnieuw voor een coalitie met de sedert twintig jaar grootste partij, de UPB, te kiezen.

Janga is lid van vele organisaties geweest. Onder andere van de Koninkrijkscommissie. Hij is eveneens oprichter van de voetvalvereniging Real Rincon en is voorzitter van de Fundashon Deporte i Kultura (Fudeku), een organisatie die zich op sportief en cultureel terrein beweegt. In 1990 werd Janga gepensioneerd wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd. Hij was toen opgeklommen tot hoofd van de — niet meer bestaande — Dienst Water Distributie (DWD).

Janga's strijd tegen de vermeende corruptie van ex-gedeputeerde Ramoncito Booi in de Warahama-kwestie, luidde het einde van zijn politieke bestaan in. Hoewel Janga het als zijn heilige plicht beschouwde om zijn politieke opponent, waar hij nota bene een bestuurscoalitie mee vormde, voor de rechter te dagen, lukte dat niet. Wat wel lukte, was de val van het UPB/POB-Bestuurscollege, dat een "blauwe maandag" werd opgevolgd door een POB/PDB-Bestuurscollege. Dezelfde man, die zich in 1973 "verrraden" voelde door de POB en door Janga, veroorzaakte nu de val van het POB/PDB-Bestuurscollege. Het was zijn vroegere partijgenoot Alipio Goeloe, die indirect de oorzaak is van Janga's vertrek uit de actieve politiek.

De "universiteit van het leven", zoals een andere nestor Papa Statia (UPB) pleegt te zeggen, heeft er voor gezorgd dat de twee in 1970 eensgezinde politieke broeders, Broertje Janga en 'Brother Chikí' Alipio Goeloe, verder zullen moeten leven zonder ooit nog eens actief te kunnen zijn in de Bonaireaanse politiek.

ALV vergadert op Bonaire

KRALENDIJK — Voor de eerste maal zal de ALV (Associatie van Venezolaanse en buitenlandse luchtvaartmaatschappijen in Caracas) een vergadering beleggen buiten Venezuela. Deze eer valt Bonaire te beurt waar de vijftig leden met hun echtgenotes in het weekeinde van 28 juni zullen verblijven.

Dat Bonaire voor de jaarlijkse vergadering is gekozen, is te danken aan de officiële vertegenwoordiger van het Bestuurscollege te Caracas, Fabian de Caso. Hij heeft Bonaire aanbevolen en nodigde hen uit kennis te maken met het eiland. Die gedachte stemt volledig overeen met de promotie van Bonaire en het BC ging dan ook onmiddellijk akkoord met het voorstel van De Caso. Vooral omdat het hier niet alleen Venezolaanse luchtvaartmaatschappijen betreft, maar ook buitenlandse bedrijven die in Venezuela gevestigd zijn, wordt de komst van de directievertegenwoordigers erg belangrijk geacht.

De deelnemende maatschappijen zijn: Avensa, Aeropostal, Aerotuy, Cave, Servivensa, Viasa, Air France, Alitalia, American Airlines, Iberia, KLM, Japan Airlines, Swissair, Austrian Airlines en Aeroflot.

De delegatie zal op 28 juni om drie uur 's middags op Bonaire aankomen en op zondag weer naar Caracas vertrekken.

■ *WILLEMSTAD — Recentelijk werd Curaçao bezocht door afgevaardigden van de reisorganisaties Vacation Express uit de Verenigde Staten. De groep, die begeleid werd door het Curaçao Tourism Development Bureau (CTDB), heeft verschillende aspecten van het eiland kunnen bezichtigen. Men bracht onder andere een bezoek aan de verschillende hotels, zodat men een beeld heeft kunnen krijgen van de dienstverlening in de toeristische sector van Curaçao. Ook werd een rondleiding door het Curaçao Seaquarium georganiseerd.*

Op de foto: de groep van afgevaardigden van Vacation Express.

Amerikaanse reisagenten op bezoek



MENSEN



■ *Mevrouw Mathilda Fingal vierde onlangs het feit dat zij VIJFTIG jaar in dienst van Posners Agencies is. Deze mijlpaal werd herdacht met een diner in Golden Tulip hotel samen met de familie Harry Posner en overig personeel van Posners Agencies. Geschenken en woorden van dank ontbraken niet aan het feest.*

Brabant zuinig onder de douche

Onverwacht veel Brabanders gaan voortaan onder een **milieu-vriendelijke douche**, die aanzienlijk minder water verbruikt dan de normale douchekoppen. De provinciale Noordbrabantse energie-maatschappij Pnem startte drie weken geleden een actie om over te schakelen op de "spaardouche". Inmiddels zijn er meer dan 23.000 geleverd, bijna drie keer zoveel als waarop men had gehoopt. Directeur ir. W. Wiechers van de Pnem zei dit maandag bij de presentatie van het jaarverslag.

De Pnem heeft de "spaardouche" geïntroduceerd in het kader van het eigen milieu-actieplan. Volgens directeur Wiechers werd het plan in "het nuts-wereldje" enigszins gniffelend ontvangen. "Het enorme succes geeft echter duidelijk aan dat mensen best bereid zijn ook op deze manier een bijdrage te leveren aan het terugdringen van de milieubelasting", aldus Wiechers.

De zuinige "spaardouche" vermindert het waterverbruik per huishouden met 10 tot 15 kubieke meter per jaar. Daarnaast wordt ook energie bespaard die nodig is om dat water te verwarmen. Afhankelijk van de soort boiler is de aanschaf van de "spaardouche" binnen enkele maanden tot driekwart jaar terugverdiend. De Pnem wil tot 1994 in totaal 50.000 zuinige douchekoppen afzetten.

Huizen Berlijn peperduur

De **prijzen** van onroerend goed in Berlijn **schieten omhoog** sinds vorige week is besloten dat het de toekomstige hoofdstad van Duitsland en binnen 10 tot 12 jaar de zetel van parlement en regering zal worden. Daardoor zullen in de komende periode 100.000 politici, ambtenaren, diplomaten, journalisten en hun familieleden naar Berlijn trekken.

Makelaars in onroerende goederen doen na de uitspraak van het parlement om te verhuizen uitstekende zaken en raken nu al onroerend goed kwijt dat tot nu toe door de te hoge vraagprijs onverkoopbaar werd geacht. Volgens Gerlinde Lohmuller, de eigenaresse van een makelaarskantoor op de sjieke boulevard Kurfurstendamm, verkocht zij eind vorige week een stuk land van 249 m2 aan de Friedrichsstrasse in het centrum voor 410.000 mark terwijl datzelfde stuk grond voor donderdag nog niet te slijten was voor 250.000 mark. De vraagprijzen voor land in het district Pankow dat iets rustiger gelegen is, zijn in enkele dagen met 100.000 mark gestegen tot 750.000 mark. En dat terwijl de prijzen vorig jaar al met gemiddeld 20 procent omhoog waren gegaan na de slechting van de Berlijnse muur.

Volgens Willi Bendzko van de Duitse associatie van makelaars in onroerende goederen is dit jaar nog een stijging van 30 procent op de huizenmarkt te verwachten. De vraag is momenteel sterk gericht op kantoorruimte en eengezinswoningen. Maar hij wijst erop dat het niet alleen Berlijn is waar de prijzen omhoog schieten. De gehele regio rond Berlijn en in de staat Brandenburg is nu interessant aan het worden voor beleggers.

Momenteel liggen huurprijzen voor appartementen in Berlijn tot rond de 4000 mark per maand. Toch zijn de prijzen van huizen en appartementen nog niet zo hoog als in bijvoorbeeld Londen, Parijs, Frankfurt of Munchen.

Bange lotto-winnaar

In Israël heeft de **winnaar van de lotto**-jackpot, die er vorige week uitging, zijn prijs nog steeds niet afgehaald. Vermoed wordt dat de winnaar liever niet aan de buitenwereld laat weten dat hem ruim 6,5 miljoen gulden ten deel is gevallen.

De nieuwe miljonair heeft zich wel gemeld, maar eiste absolute geheimhouding over zijn naam. Daarom ligt de hoofdprijs [illegible] nog op de bank van de Israëlische lotto, die hierdoor dagelijks ruim 2200 gulden aan rente kan bijschrijven.

De statuten van de lotto verplichten de organisatie de prijs tot maximaal een half jaar voor de winnaar te bewaren. Volgens de Israëlische pers zal de nieuwe lotto-miljonair wachten totdat de belangstelling voor zijn nieuw verworven rijkdom verdwenen is, alvorens hij zijn geld komt innen.

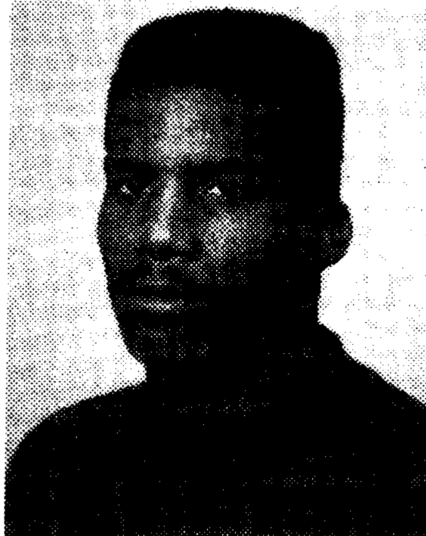
Rufino Tamayo overleden

De Mexicaanse kunstenaar **Rufino Tamayo**, die vooral beroemd is geworden vanwege zijn muurschilderingen, is maandag in een ziekenhuis in Mexico-stad overleden. Hij werd 91 jaar. Dit heeft een woordvoerder van het ziekenhuis meegedeeld. De schilder was daar tien dagen geleden opgenomen wegens longontsteking.

Tamayo's werk, overwegend surrealistisch, is vaak vergeleken met dat van andere bekende schilders uit de twintigste eeuw, Picasso, Miro en Braque.

De in Oaxaca, ten zuidoosten van de Mexicaanse hoofdstad, geboren schilder keerde zich tegen het dogmatisme en sociaal realisme dat de post-revolutionaire kunst in Mexico domineerde (met als bekendste vertegenwoordiger Diego Rivera). Kunstcritici wijzen erop dat in het magisch gebruik van kleuren en symbolen door Tamayo een diep oorspronkelijke en pre-Colombiaanse onderstroom te herkennen is. Hij zou dan ook beïnvloed zijn door de archeologische schatten die in de omgeving van Oaxaca zijn te vinden, zoals Monte Alban en Mitla.

De overheersende kleuren in zijn werk, rood, groen, geel en zwart, zijn fel. "Zij reflecteren de bodem, de vruchten en het aardewerk van zijn geboortegrond", aldus Raquel Tibol, een vooraanstaande kunstcriticus en een goede vriendin van Tamayo. "De Mexicaan in hem komt altijd naar buiten", zegt ze. Van zijn monumentale wandschilderingen zijn in het bijzonder die van het conservatorium in Mexico-stad en het Unesco-gebouw in Parijs bekend.



■ *Marc Antony Brito behaalde onlangs aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen zijn bachelor's degree in business administration, met concentratie in accountancy. Marc, die oud-leerling is van het Radulphus college zal zijn studie in Nederland vervolgen.*

De wereldbodemdegradatiekaart laat zien dat in **Afrika** landbouwgronden het **zwaarst** zijn **aangetast**. Maar liefst een kwart van het areaal is onbruikbaar voor de produktie van voedsel. Dit komt door de erosie door wind en water, beide voornamelijk een gevolg van overbeweiding. De oprukkende woestijn bedreigt een toenemend aantal landen.

In Azië en Zuid-Amerika blijkt door erosie bijna de helft van de beschikbare landbouwgronden matig beschadigd. Het areaal is nog steeds voor de boeren bruikbaar, maar de produktiecapaciteit is ernstig verminderd. De ontbossing is er de grootste boosdoener.

In Noord-Amerika is ruim 70 procent matig aangetast, vooral door intensief gebruik van landbouwgrond. Ruim tweederde van de bodem is hierdoor gevoelig voor erosie door water.

In Europa is tweederde van de grond matig aangetast. Dit heeft verschillende oorzaken: ontbossing, overbeweiding en intensief gebruik van de landbouwgrond. Bovendien levert vervuiling door de (bio)industrie een bijdrage aan de achteruitgang van de bodem.

CBS

DINSDAG
20.00 Rescue: 911
21.00 CBS Tuesday Movie.

NBC

DINSDAG
20.00 Matlock
21.00 In the Heat of the Night
22.00 Shannon's Deal.

HBO

DINSDAG
17.00 Wimbledon '91 (Arth... Billie Jean King and Jim ... cover select matsches)
19.30 Wimbledon '91 Highlights
20.00 Movie: 'Gardens of Stone' (... James Caan/Anjelica Huston)
22.00 Movie: 'Raising Arizona' (... Nicolas Cage/Holly Hunter)
23.30 Wimbledon '91 Highlights
23.55 Night Rap
24.25 1st & Ten: The Champions
24.55 Movie: 'Curse II: The ... (1989, Jill Schoelen)
02.35 Tales from the Crypt
03.05 Movie: 'Another 48 Hours' (... Eddie Murphy/Nick Nolte)
04.50 Movie: 'Rising Storm' (... Zach Galligan/Wayne Crawford)

TBS

DINSDAG
16.05 Flintstones
16.35 Addams Family
17.05 Laverne and Shirley
17.35 Happy Days
18.05 Bewitched
18.35 Andy Griffith
19.05 The Jeffersons
19.35 Bob Newhart
20.05 Andy Griffith
20.30 Major League Baseball A... Braves at Houston Astros (L)
23.15 Kentucky
01.15 Movie: 'Test Pilot' (1938, ... Gable)
03.45 Three Stooges
04.00 The Honeymooners
04.30 I Love Lucy
05.00 Hogan's Heroes
05.30 CNN Headline News.

TELECURAÇAO

DINSDAG
15.30 Live uit Holiday Beach Ho... & Casino met Paul de Windt;
17.00 Ora pa Mucha;
17.30 Obra di Man met Loupe;
18.00 Mira i Skucha;
18.30 Informe Deportivo me... Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Kushina di Oro met Sa... Hernandez: 'Sult di Rabu';
19.30 Musical Special;
20.00 Telenotisia;
20.30 The Jeffersons;
21.00 FUPHAFI: 'Bida ta S... (live);
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 vervolg Fuphafi;
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 CNN World Report;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)
* * * * * *

Wega di Number Kòrsou

1471
6674
2010

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en het Verdwijnpunt

door Marten Toonder



7512 — Heer Ollie staarde beklemd rond in de stilte van zijn woonvertrek. Het avondlicht vulde de ruimte met een roze gloed waartegen de nerveuze trekken van de bewoner zich vaal aftekenden.

Tenslotte vielen zijn dwalende blikken op de verdwijnpunter, die op de tafel stond, en met een onderdrukte uitroep stond hij op.

"Ach", zo sprak hij tot zichzelf, "zulke grote dingen had ik kunnen doen en nu ben ik in de knop gesmoord. Zo gaat het altijd. M-misschien had ik beter naar Tom Poes moeten luisteren..."

In grote gewetensnood ijsbeerde hij enkele keren door de kamer en tenslotte ging hij met een zucht zitten.

"In ieder geval moet ik proberen mijn misdrijf ongedaan te maken", prevelde hij met trillende hand. "Vóórdat men mij op het spoor komt. En daarom moet ik iets meer van dit toestel te weten komen. Eens kijken... drie knoppen, net als Kwetal al zei. Eén voor heen, één voor terug en één voor uit, als ik het me goed herinner....."

Zo peinzende drukte hij op de tweede knop en een zwakke lichtstraal schoot over zijn schouder heen uit het apparaatje. Verder gebeurde er niets, en de onderzoeker wilde net een andere proef gaan nemen, toen hij een zacht geluid achter zich hoorde.

Met een ruk keerde hij zich om en toen werd hij een sprietige arm gewaar, die zich tastend door de lucht bewoog.......

HENRY ® By Dick Hodgins

BLAH, BLAH, NAG, NAG!
NAG! BLAB! NAG!
...AND FURTHERMORE...
BEWARE of the DOG
BEWARE OF THE NAG

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

IF YOU VOTE FOR ME, I'LL MAKE SURE YOU GET A CUSHY GOVERNMENT JOB!
WHAT KIND OF JOB?
HOW ABOUT A DISTRICT SUPERVISOR FOR THE I.R.S.?
BUT WE DON'T EVEN HAVE AN INCOME TAX ON THIS ARK
YEAH! I TOLD YOU IT'D BE A CUSHY JOB!!

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

...AND PLEASE LET ME GIVE SERMONS THAT ARE STIMULATING, UPLIFTING AND INSPIRATIONAL...
...SERMONS THAT CHANGE LIVES, TO MOTIVATE, ENLIGHTEN, EDUCATE...
...TO SHED LIGHT ON THE HUMAN CONDITION AND BE A FORCE FOR GOOD...
...AND HELP ME OVERCOME MY TENDENCY TO LOSE MY AUDIENCE BY DRONING ON AND ON AND ON...

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

I NEED A VOLUNTEER FOR A DANGEROUS SCOUTING MISSION...
GOOD! YOU'VE GOT IT, TANGLEFOOT!
THAT'S THE LAST TIME I EVER PUT ON UNDERARM DEODORANT IN RANKS!

HET WEER

ERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 0 uur:
ht tot half bewolkt en geen neerslag van betenis.
tige tot vrij krachtige, overdag af en toe krach-, oostelijke wind (tussen twaalf en 28 knopen).

EROVERZICHT:
zwakke storing in de hogere luchtlagen trekt gzaam in oostelijke richting weg en zal geen loed meer hebben op het weer op de Benedendse eilanden. In de komende 24 uur wordt nig verandering in het huidige weerbeeld verht.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 A.T.		Afgelopen 24 uur		
tion	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
raçao	half bewolkt	31	26	0.2
Maarten	licht bewolkt	34	28	0.0
sterdam	half bewolkt	18	14	1.1
ton	licht bewolkt	23	17	0.0
icago	licht bewolkt	27	14	0.0
roit	licht bewolkt	27	16	0.0
ngston	licht bewolkt	33	26	0.0
ami	half bewolkt	31	24	10.7
w York	half bewolkt	27	19	0.0
ramaribo	half bewolkt	--	--	0.0

TOKYO-BEURS HERSTELT ZICH

Dow Jones index in Wall Street 52 punten omlaag

Dollar weer cent hoger

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar is dinsdag op de Europese wisselmarkten een cent hoger van start gegaan. Op de Amsterdamse wisselmarkt noteerde de dollar rond tien uur Nf 2,0175 tegen een slot maandag van Nf 2,0075. In New York sloot de dollar later op Nf 2,0080. De Dow Jones-index in Wall Street maakte maandag een flinke duikeling. De Japanse beurs herstelde zich vanmorgen.

Kort voordat de meeste Europese wisselmarkten vanmorgen hun deuren openden gaf de dollar nog een klein verlies te zien. Dat sloeg even na kwart over negen om in een winst die steeds meer inhoud begon te krijgen. Na de sterke koersdaling van maandag uit vrees voor interventies waren er geen verdere gebeurtenissen die de dollar een duidelijke richting konden geven. Het uitblijven van interventies maandag ondanks duidelijke zinspelingen daarover van ministers van Financiën op de G-7 bijeenkomst leek de handelaren weer enige moed te geven.

De effectenbeurs in **Tokyo** herstelde zich licht na de forse koersdaling van maandag. De Nikkei-index van 225 aandelen steeg met 141,96 punt (0,6 procent) tot 23.907,42. De omzet bedroeg een matige 280 miljoen aandelen. Beleggers waren tot de conclusie gekomen dat de daling van maandag iets te gortig was geweest. Toen daalde de index met meer dan vijfhonderd punten in reactie op de schandalen bij twee effectenhuizen in verband waarmee de topmannen lieten weten af te zullen treden. Dinsdag daalde de Nikkei in eerste instantie toch nog 334 punten om daarna onder invloed van koopjesjagers de dag met winst te eindigen. Ook een hogere obligatiemarkt en de hogere koers van de yen steunden de effectenbeurs.

De effectenbeurs van **New York** is de week fors lager begonnen. De Dow Jones-index van dertig industriële fondsen daalde bij een dunne handel 52,54 punten tot 2913,02. De omzet kwam uit op ongeveer 115 miljoen aandelen tegen 190 miljoen op vrijdag. Toen werd de omzet voor een belangrijk gedeelte bepaald door het aflopen van indextermijncontracten, indexopties en aandelenopties. De zwakke stemming op Wall Street werd volgens handelaren veroorzaakt door de daling van de Nikkei-index in Tokyo met 2,1 procent eerder op maandag, de gemiddeld lagere koersniveaus aan de Europese effectenbeurzen en een duidelijk gedrukte obligatiemarkt.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 25 JUNI 1991 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.535	1.555	1.575
PND STERLING	2.83	2.885	2.945
NED GLD	87.43	88.15	88.95
ZW FRANCS	114.48	115.20	116.00
FR FRANCS	27.94	29.04	29.74
DUITSE MARK	98.63	99.35	100.15
IT LIRE	1.01	1.31	1.37
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	127.64	128.50	129.30
ECU	-.-	204.41	205.21

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 25 JUNI 1991 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Mede namens de overige familieleden willen wij een ieder bedanken die op de een of andere wijze hun medeleven hebben betoond gedurende de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader, de heer:

RENE DAVID LOURENTS

Tevens nodigen wij U uit voor een H. Mis, welke voor zijn zielerust zal worden opgedragen op woensdag 26 juni om half 7 's avonds in de kerk van Brievengat.

Namens de familie:
Ethel Lourents
Renny en Nadine Lourents

Wapens tegen guerrilla



■ *HUANCAYO - In het hol van de leeuw welke Sendero Luminoso heeft heeft president Alberto Fujimori van Peru wapens uitgereikt aan nieuwe leden van een zelfverdedigings-organisatie. Dit gebeurde in Huancayo in dat deel van het Andes-gebergte waar de guerrilla-beweging al jaren lang uiterst actief is. De zelfverdedigings-organisatie voert op het platteland bewakings-acties uit en krijgt het herhaaldelijk aan de stok met de guerrillastrijders. Leden van de zelfverdediging zijn een geliefkoosd doelwit van Senderista-acties.*

(AFP-satellietfoto)

Schandaal in Japans financiële wereld

Dubieuze transacties bij Noruma Securities

TOKYO - De president-directeur van Nomura Securities, een van Japans grootste financiële instellingen, heeft maandagochtend zijn aftreden bekendgemaakt. Zijn vertrek komt na een reeks dubieuze financiële transacties. Yoshihisa Tabuchi verklaarde dat hij zal worden opgevolgd door de huidige vice-president Hideo Sakamaki.

Tabuchi ging niet in op de redenen van zijn aftreden, maar bood wel zijn verontschuldigingen aan voor incidenten die het vertrouwen in de maatschappij hadden geschokt. Nomura erkende vrijdag dat het enkele goede kliënten compensatie had gegeven voor beursverliezen die zij hadden geleden tijdens de beurskrach van verleden jaar, doch sprak tegen dat dit op illegale wijze was gegaan.

Ook gaf het toe, via een van zijn filialen, in 1989 te hebben ingestemd met belangrijke leningen aan een van de machtigste bendes uit de Japanse onderwereld. Volgens de Japanse pers had Nomura die bende in staat gesteld op de beurs grote hoeveelheden aandelen te kopen, en mogelijk de koersen te manipuleren.

A fayesé:

Mirto Henriquez

Akto di entiero lo wòrdu anunsiá despues.

...an particuliere banken

...razilië wil schuld ...etalingen hervatten

...ASHINGTON - Bra... wil de onderhande...en over afbetaling van ...ulden aan buiten...se banken snel her...en.

...heeft de Braziliaanse ...ident, Fernando Collor ...Mello, dinsdag bekendge...kt in een toespraak op ...erste dag van zijn vier...se bezoek aan de Ver...de Staten. Als tegenpres... verwacht de president ...er wel meer medewerking van de internationale gemeenschap bij het oplossen van de Braziliaanse schuldencrisis.

Collor de Mello noemde de goedkeuring die de Braziliaanse senaat woensdag verleende aan het regeringsvoorstel om 8,5 miljard dollar te betalen aan achterstallige rente, een stap in de goede richting. Dit besluit moet de weg vrij maken voor nieuwe kredieten van het Internationale Monetaire Fonds (IMF).

De Nederlanden 1870: omzet in 90 gegroeid

DIEMEN - De verzekeringsgroep De Nederlanden van 1870 heeft vorig jaar de omzet met twee procent zien toenemen van Nf 428 miljoen naar Nf 436 miljoen. De winst voor belastingen nam met 31 procent toe van Nf 22,3 miljoen naar Nf 29,2 miljoen, maar door een forse stijging van de belastingdruk (van Nf 6 miljoen naar Nf 13,5 miljoen) daalde de nettowinst van Nf 16,3 miljoen naar Nf 15,7 miljoen.

De hogere belastingsom is een gevolg van een gewijzigde berekeningsmethode van de voorziening voor verzekeringsverplichtingen voor de collectieve levenportefeuille, zo blijkt uit het jaarverslag. Door een terughoudend beleid met betrekking tot de koopsomproductie daalde de premie-omzet van het levenbedrijf van Nf 200 miljoen naar Nf 192 miljoen. De teruggang in de de koopsommen kon bijna geheel worden gecompenseerd door een sterk toegenomen en rendabeler productie in pensioenzaken. In de schadesector had ook De Nederlanden van 1870 last van de voorjaarsstormen. Daardoor daalde het positieve bedrijfsresultaat uiteindelijk van Nf 6,6 miljoen naar Nf 5,6 miljoen.

Voor 1991 verwacht het bestuur een verbetering van het schaderesultaat, gezien de ontwikkelingen in de schademarkt. De resultaten van het levenbedrijf zullen naar verwachting op het peil van 1990 blijven. De 1870-groep behoort tot de Italiaanse Assicurazioni Generali.

Palestijnen vrijgelaten

■ *HEBRON - De door Israël uit gevangenschap vrijgelaten Palestijnen werden enthousiast door hun familieleden zoals broers (zie foto) ontvangen. Bij gelegenheid van het Islamitische Offerfeest liet Israël 160 Palestijnse gevangenen vrij.*

(AFP-satellietfoto)

AGENDA CURAÇAO

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 682344, 682412 en 682947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster F. Jacobus, tel.: 684375.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Felecia, tel.: 626314, pageboy 027-053 b.g.g. 691838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Felecia, tel.: 626314.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Leito, tel.: 641217 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Gosie, Gosieweg 90-A (gebouw Supermarket Las Vegas), tel.: 379744.
Punda
Dominguito, Caracasbaal 127, tel.: 617988.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **(op zaterdag)**: voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 685544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

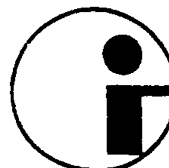
* * * * * * * * * * * * * * * *

Frankrijk: Europa lukt alleen bij gelijkwaardigheid Bonn en Parijs

BONN - Wil de politieke eenwording in Europa slagen, dan moet Frankrijk economisch gelijkwaardig zijn aan Duitsland.

Dit heeft de vorige maand aangetreden premier van Frankrijk, Edith Cresson, verklaard in een maandag gepubliceerd interview met de Duitse krant "Die Welt. De plannen voor eenwording zullen volgens Cresson niet werken als er geen economisch evenwicht is tussen Frankrijk en Duitsland. "De twee landen zijn nu eenmaal de steunpilaren van de eenwording. Als de Duitse economie overheersend is, zullen er politieke problemen zijn", aldus de Franse premier.







BEKENDMAKING

De Inspecteur der Invoerrechten & Accijnzen maakt hierbij bekend dat het

BUREAU VAN DE INSPECTIE DER INVOERRECHTEN & ACCIJNZEN

binnenkort zal verhuizen en per 3 juli 1991 bereikbaar zal zijn op

tel. 611632
(centrale) in het
A.P.N.A. gebouw
5e verdieping
Schouwburgweg 24

Willemstad, 21 juni 1991

De Inspecteur der Inv. & Acc.
mr. E.M. ROSENDA



GULFSTREAM Aerospace uit de VS en het Sovjet-ontwerpbureau Sukhol hebben een principe-overeenkomst gesloten voor de ontwikkeling en verkoop van kleine straalvliegtuigen voor zakelijk gebruik.

